

Міністерство освіти і науки України
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АВТОМОБІЛЬНО-ДОРОЖНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ

Н. В. Саєнко
С. В. Понікаровська
Є. Б. Новікова

ENGLISH GRAMMAR AND EVERYDAY SPEAKING COURSE

Навчальний посібник з англійської мови

Харків
ХНАДУ
2016

ПЕРЕДМОВА

Усвідомлена орієнтація на комунікативне навчання вимагає відповідного структурування системи навчання мови, виховання мовної культури, створення передумов до зацікавленості студентів у вільному володінні мовою і її ресурсами, формування вміння спілкуватися, вести дискусію, висловлювати свою точку зору найбільш виразними і дієвими засобами, тобто оволодівати всіма сторонами мови (граматичною, лексичною, фонетичною тощо) комплексно. Пропонований навчальний посібник має на меті вирішення цих проблем на рівні побутового спілкування.

Посібник призначений для студентів молодших курсів немовних спеціальностей вищих навчальних закладів для початкового етапу навчання повсякденному спілкуванню англійською мовою під керівництвом викладача. Разом з тим він може задовольнити широке коло осіб, які бажають навчитися говорити англійською мовою або самостійно продовжити її вивчення.

Посібник складається з двох частин – граматичної і курсу навчання розмовної мови на побутовому рівні.

Основним завданням посібника є навчання іншомовного повсякденного спілкування на базі відібраного словника в 2000–2500 лексичних одиниць і всієї нормативної граматики англійської мови.

Курс навчання розмовної мови складається з 16 розділів, кожен з яких містить основний текст-діалог, забезпечений перекладом рідною мовою, і додаткові діалоги за даною темою з набором комунікативних завдань. Кожен тематичний діалог має на меті дати уявлення про те, як може проходити бесіда за заданою темою в певних умовах.

Навчальний матеріал діалогів відібраний на основі ситуацій, основною вимогою до яких є їх зразковість і інваріантність. Тобто, ситуації, закладені в тексті-діалозі, з одного боку, є певною моделлю спілкування в даних конкретних умовах, обставинах, подіях, а з іншого боку, мовні одиниці (комунікативні блоки), що входять до складу ситуації, дозволяють реалізувати безліч інших життєвих і уявних ситуацій, але вже в інших умовах, обставинах, подіях.

Діалог є основним навчальним текстом кожного уроку-мікроциклу, розрахованого на 6-8 годин аудиторних занять. Переклад тексту-діалогу рідною мовою необхідний для правильної орієнтації студентів у лексичних та граматичних одиницях мови, що вивчається, він дозволяє оптимізувати семантизацію і відповідність даного явища явищам рідної мови.

Комунікативні завдання формулюються таким чином, щоб забезпечити потребу, мотив і мету мовної дії студента в прийнятті та вирішенні комунікативного завдання в зазначених завданням рамках. Використання різноманітних форм роботи з матеріалом діалогів забезпечує постійну можливість залучення всіх і кожного в спільну діяльність з урахуванням особистісного інтересу і можливостей участі в спілкуванні. Спільна діяльність організовується шляхом певної послідовності і комбінації різних форм взаємодії в залежності від етапів тренування або практики в спілкуванні.

Завдання навчання граматики у ВНЗ полягає у формуванні у студентів граматичних навичок в продуктивних і рецетивних видах мовленнєвої

діяльності в межах визначеного програмою граматичного мінімуму. Комунікативна ціль навчання граматики дозволяє сформулювати основну вимогу щодо об'єму граматичного матеріалу, який необхідно засвоїти, він повинен бути достатнім для користування мовою як засобом спілкування і реальним для засвоєння в межах програми.

У посібнику граматичний матеріал організовано функціонально, тобто граматичні явища органічно поєднуються з лексичними.

Формування граматичних навичок реалізується поетапно. На етапі ознайомлення відбувається введення та пояснення граматичного матеріалу у вигляді таблиць, схем, рисунків, коротких текстів. На етапі первинного закріплення використовуються наочні вправи, останній етап передбачає розвиток навичок і вмінь використання граматики в усному та писемному мовленні.

Основним чинником, що обумовлює успіх навчання мовної діяльності, є вправи, бо у вправах, що моделюють діяльність, формуються, розвиваються і удосконалюються мовні навички і уміння.

Посібник містить вправи, націлені на оволодіння мовною граматичною формою, та *умовно-мовні вправи*, що імітують мовну комунікацію, в яких має місце комунікативне, мотивоване, ситуативне, контекстне використання матеріалу на знайомій лексиці.

Доцільно працювати над першою і другою частиною посібника паралельно, тобто на одному і тому ж занятті вивчати один тематичний діалог і певну граматичну тему.

EVERYDAY ENGLISH COURSE

Unit 1

Greeting, Parting

- | | |
|--|--|
| <p>-Hello! What a pleasant surprise!
-Hello! Nice to see you!
-How are you?
-Fine, thank you.
- How are you getting on?
- Very much the same, life is going its usual way.</p> <p>- How is your new work?
- No complaints, thank you. And how is your business?
- Nothing to boast of, I am afraid. Too many problems.
- Don't get upset. Everything will be OK.
- I hope so.</p> <p>- How's everybody at home?
- Unfortunately, my Granny is ill.
- Sorry to hear it. I wish her a speedy recovery.
- Thank you. How's your sister?
- Great! She has entered the University this year.
- Glad to hear it. Remember me to her.</p> <p>- With pleasure. And my best regards to your parents.</p> <p>- Sorry, I must be going. Urgent business.
- I hurry too. It was nice talking to you.</p> <p>- See you soon.
- Bye. Be careful!</p> | <p>-Привіт! Який приємний сюрприз!
-Привіт! Радий бачити тебе!
-Як справи?
- Добре, дякую.
- Як ти поживаєш?
- Усе так само, життя йде як звичайно.</p> <p>- Як твоя нова робота?
- Не скаржуся, дякую. А як твій бізнес?
- Боюся, що хвалитися нічим. Надто багато проблем.
- Не засмучуйся. Усе буде добре.</p> <p>- Сподіваюся на це.</p> <p>- Як твої домашні?
- На жаль, бабуся хворіє.
- Шкода це чути. Я бажаю їй швидкого одужання.
- Спасибі. Як твоя сестра?
- Прекрасно! Цього року вона поступила в університет.
- Радий чути це. Передай їй мої вітання.</p> <p>- Із задоволенням. А ти передай мої вітання своїм батькам.</p> <p>- Вибач, я повинен йти. Термінові справи.
- Я теж поспішаю. Було приємно поговорити з тобою.
- До зустрічі (скоро побачимося).
- До побачення. Бережи себе!</p> |
|--|--|

Vocabulary:

1. pleasant

| приємний

2. complaint	скарга
3. to boast of	хвалитися чимось
4. to be afraid of	боятися чогось
5. to get upset	засмучуватися
6. unfortunately	нажаль
7. recovery	одужання
8. pleasure	задоволення
9. urgent	терміновий
10. to hurry	поспішати

Translate the dialogues in parts:

- Hi, Nick! Glad to see you!
- Hi, Mike! Long time no see! Where have you been all this time?
- Unfortunately, I was ill.
- Oh, how are you feeling now?
- Thanks for asking. Actually, not well enough yet.
- Can I help?
- No, thanks. I just need time and rest.
- I wish you a speedy recovery.
- Thanks! Keep well. See you soon!

* * *

- Hello, Nick! Nice meeting you again! How are you?
- Nothing to complain of. And you?
- Not too bad, thank you! How is your family getting on?
- Great. We've just returned from the trip.
- Glad to hear it! Was it a fun?
- It was a great trip, really.
- Say "hello" to your wife.
- I will.

* * *

- Oh, it's a small world! Hi, Peter!
- Hello, Mary. Nice to see you again. How's life?
- Nothing new. Same old things. And you?
- Oh, nothing to boast of. Some routine problems.
- I'm sorry, I must be going. But it was great to see you.
- I have some business to do too. Bye.

Fill in the missing word or phrase:

- Hello! What a _____ surprise!
- Hello! _____ to see you!

- _____ are you?
- _____, thank you.
- How are you _____ on?
- Very much the same, life is going _____ way.

* * *

- How is your new work?
- No _____, thank you. And how is your business?
- Nothing to _____ of, I am afraid. Too many problems.
- Don't get upset. _____ will be OK.
- I hope so.

* * *

- How's everybody at home?
- _____, my Dad is ill.
- Sorry to hear it. I wish im a _____ recovery.
- Thank you. How's your brother?
- Great! He has _____ the University this year.
- Glad to hear it. _____ me to him.
- With pleasure. And my best _____ to your parents.

* * *

- Sorry, I must be _____ . Urgent business.
- I hurry too. I was nice _____ to you.
- _____ you soon.
- Bye. Be careful.

Translate the phrases, making the dialogues complete:

- Привіт! Який приємний сюрприз!
- Ні, glad to see you!
- Як справи?
- Great, thanks. And how are you doing?
- Усе так само, життя йде як звичайно.

* * *

- How is your new job?
- Не скаржуся, дякую. А як бізнес твого брата?
- На жаль, дуже багато проблем. Тут похвалитися нічим.
- Don't get upset. I'm sure, everything will be OK.
- Сподіваюся на це.

* * *

- How is your family?
- На жаль, мама хворіє, вона у лікарні.
- Sorry to hear it. Я бажаю їй швидкого одужання.
- Дякую. Як твоя сестра?
- Perfect! She has entered the Academy of Arts this year.
- Радий чути це. Передай їй мої вітання.
- With pleasure. And you say “hello” to your parents.

* * *

- Вибач, я повинен йти. Термінові справи.
- I hurry too. It was nice to see you.
- Скоро побачимося. До вівторка.
- Bye. Take care.

Translate into English:

- Привіт, Олено! Приємно бачити тебе!
- Привіт, Віктор! Довго не бачилися. Де ти пропадав?
- На жаль, я лежав у лікарні.
- І як ти тепер почуваєшся?
- Поки що не дуже. Лікарі кажуть – потрібен час та відпочинок.
- Швидше одужуй. Ти нам потрібен.
- Дякую! Ти теж не хворій. До зустрічі.

* * *

- Привіт! Як ти?
- Та нормально, нема чого скаржитися. А ти?
- І я непогано! А як твоя сестричка? Вона вже приїхала із туру?
- Чудово. Так, приїхала вчора із купою вражень.
- Радий чути це. Так поїздка була цікавою?
- Не те слово. Дуже багато емоцій.
- Передай їй мої вітання.
- Обов’язково передам.

* * *

- Цей світ дійсно маленький! Привіт, Майку!
- О, привіт. Який же я радий тебе бачити! Як життя?
- Та так, нічого нового. А в тебе є щось цікаве?
- Та теж нічим похвалитися. Самі проблеми.
- Щось серйозне?
- Та ні, так, просто щоденні проблеми. Вибач, мушу бігти.

- Я теж. Але було приємно побачитись.
- І мені. Бувай.

Unit 2

Getting Acquainted with People

(During the reception after the conference)

- Let me introduce myself. I am Ivan Petrenko.
- How do you do, Mr. Petrenko? Glad to get acquainted with you. My name is William Porter.
- Pleased to know you, Mr. Porter. You may call me by my first name, Ivan.

- Ok, and you call me William then.
- Agreed.

- Would you like to get acquainted with the Head of our delegation? There he is, talking to someone at the next table.

- I am acquainted with him. We've met before.
- When and where did you get acquainted?
- Last year, at the conference in Warsaw. He was with his wife.
- They are a very friendly family. She is an accountant in our company. They have two lovely children.

- I remember.

- And you, do you have a big family?
- Not very. I am not married yet. I live with my parents so far.
- Do you have brothers or sisters?
- Unfortunately, not. I am the only child in the family. And you, are you married?
- Oh, yes. I am married and I've got two daughters.

- What are your daughters' names?
- They are Susan and Mary.
- How old are they?

(Під час прийому після конференції)

- Дозвольте представитися. Мене звать Іван Петренко.
- Здрастуйте, пан Петренко. Рад з Вами познайомитися. Мене звать Уільям Портер.
- Приємно познайомитися, пан Портер. Ви можете звати мене просто за ім'ям, Іван.
- Добре, тоді і Ви звіть мене Уільям.
- Домовилися.

- Ви б не хотіли познайомитися з главою нашої делегації? Он він, розмовляє з кимось біля сусіднього столика.
- Я з ним знайомий, ми зустрічалися раніше.
- Коли і де ви познайомилися?

- Минулого року на конференції у Варшаві. Він був зі своєю дружиною.
- Вони дуже дружна сім'я. Вона працює бухгалтером у нашій компанії. У них двоє прекрасних дітей.
- Я пам'ятаю.

- А у Вас велика сім'я?
- Не дуже. Я ще не одружений. Я доки живу з батьками.
- У Вас є брати або сестри?
- На жаль, немає. Я єдина дитина в сім'ї. А Ви одружені?

- Так, я одружений і у мене є дві доньки.

- Як звать Ваших доньок?
- Сьюзан і Мері.
- Скільки їм років?

- Susan is ten years old and Mary is eight. They both go to a private school.

- What is your wife?

- She is a designer. But she doesn't work at the moment. She runs the house and looks after the children.

- I see. It was a pleasure to talk to you, William. Here is my visiting card, just in case.

- Thank you, here is mine. Sure, we'll meet again.

- Сьюзан 10 років, а Мері – 8. Вони обидві ходять у приватну школу.

- Хто Ваша дружина за професією?

- Вона дизайнер. Але в даний момент вона не працює. Вона займається домом і наглядає за дітьми.

- Зрозуміло. Було приємно поговорити з Вами, Уільям. Ось моя візитна картка, про всяк випадок.

- Дякую. А ось моя. Впевнений, ми ще зустрінемося.

Vocabulary:

1. to introduce

2. to get acquainted with

3. to be acquainted with

4. an accountant

5. both

6. private

7. to run the house

представляти

знайомитися

бути знайомим

бухгалтер

обидва, обидві

приватний

займатися домашнім господарством

Professions:

1. designer

2. architect

3. accountant

4. seller

5. painter

6. actress/ actor

7. sociologist

8. psychologist

9. journalist

10. astronaut /spaceman

11. farmer

12. lawyer

13. physicist

14. engineer

15. chemist

16. soldier

17. worker

18. doctor

19. surgeon

20. householder

дизайнер, конструктор

архітектор

бухгалтер

продавець

художник

актор, актриса

соціолог

психолог

журналіст

астронавт

фермер

юрист

фізик

інженер

хімік

солдат

службовець

лікар-терапевт

хірург

домогосподарка

21. musician	музикант
22. politician	політик
23. director	режисер

Family Relationships:

1. relatives	родичі
2. parents	батьки
3. grandmother (granny)	бабуся
4. grandfather (grand-dad)	дідусь
5. great grandmother	прабабуся
6. aunt	тітка
7. uncle	дядько
8. niece	небіжниця
9. nephew	небіж
10. cousin	двоюрідний(а) брат (сестра)
11. mother-in-law...	теща (свекруха)
12. husband	чоловік
13. wife	дружина
14. to be engaged	бути зарученим
15. to be married	бути одруженим
16. to be divorced	бути розлученим
17. single	самотній
18. bachelor	холостяк
19. widow(er)	вдова (вдівець)
20. stepmother	мачуха
21. to date	зустрічатися, ходити на побачення
22. bride	наречена
23. bride-groom	жених
24. wedding	весілля

Read the dialogues in parts:

- Let me introduce myself. I'm James Brown from Liverpool.
- *Hi, Mr. Brown. Glad to meet you. I'm Ronald Black from Manchester.*
- *Happy to meet you, Robert. Is it OK if I call you by your first name?*
- **Yes, sure. Can I do the same?**
- **Of course. We are the same age, I think.**

* * *

- **Mr. Smith? Are you acquainted with my sister Mary?**
- **Hello, Helen! No, but it's nice to meet you finally, Mary. I heard much about you from Helen. You are as pretty as your sister.**
- **Thanks for the compliment, Mr. Smith.**
- **Oh, you really are, Mary. By the way, what do you do?**
- **I'm an accountant, like my sister. And what is your trade?**
- **I'm a software developer.**

* * *

- Hello in Chicago! Let me introduce myself. I'm Mark, a website designer.
- Hi, I'm Andriy, a programmer from Ukraine. Pleased to get acquainted with you.
- Your face seems familiar to me. Have you ever been to Chicago?
- I haven't. But the thing is – people say I look very much like Johnny Depp.
- Oh, lucky you, you really do!
- Thanks! Can you show me around, please. I feel like I am lost.
- Of course. Come with me. And, by the way, here is my visiting card. You can call me tomorrow, I'll take you around the city.
- Thanks a lot. Of course, I will. And here is my visiting card, just in case.

Fill in the missing word or phrase:

- Hello! Let me _____ myself! I'm Jack Ribbon.
- How _____, Mr. Ribbon! Glad to get _____ with you! I'm Michael Close.
- _____ to meet you at last, Mr. Close?
- Can I call you _____, by the way? I think, we are the same age.
- Sure, and you _____ me Michael then, agreed?
- It will be great.

* * *

- Please, _____ acquainted with my friend, Graham!
- But we've met _____. I remember him.
- When and where _____ with him?
- It was at the conference in Prague. He was with his family – a wife and two nice children .
- I _____ now. It was last summer.

* * *

- Do you have a family?
- Not yet. I'm _____ yet.
- But you have some _____ or sisters, don't you?
- Oh, I'm _____ child in my family, no brothers or sisters. And do you have a family already?
- Yes, a wife and a _____, her name is Dana.
- How _____ is she?
- She is quite a baby, only two years old.

* * *

- What does your wife _____ ?
- She is a psychologist. She works in a big company. But not now.

- Why? Has she lost her job?
- No, fortunately not. We have a baby, and she _____ the house now. But very soon she will return to work.
- What about having a party this weekend?
- Great idea. Here is my _____ card. Call me in a couple of days.
- Agreed. And here is _____. Just in case.

Translate the phrases, making the dialogues complete:

- Let me introduce myself! I'm Seth Brown.
- Привіт. Я Павло. Приємно познайомитись!
- Same here. What is your surname?
- Давай називати один одного просто за ім'ям? Бо я погано запам'ятовуюю прізвища.
- OK. Agreed.

* * *

- Хочеш познайомитись із моїм босом?
- But we are acquainted already!
- А де і коли ви познайомились?
- Last August at the conference.
- Він був там один чи із сім'єю?
- He was with his wife and two sons – six and four years old.
- Так, у нього дуже дружня сім'я. Дружина – архітектор.
- Yes, I know. But she doesn't work now. She runs the house and looks after children.

* * *

- Do you have a big family?
- Так, в мене велика родина, але поки що не моя власна.
- You mean – your father, mother, sisters and brothers?
- Так. У мене аж три сестри та три брати.
- Great. Rather big family. What do your brothers and sisters do?
- Мої брати ще маленькі – вчаться у школі. А сестри – студентки різних вишів.

* * *

- Хто твій дядько за професією?
- He is an actor.
- Ух ти! Де він грає?
- He plays in the drama theatre.
- А твої небіж та небіжниця – чим вони займаються?

- He studies to be a surgen and she is a musician.

Translate into English:

- Привіт. Дозвольте представитися. Мене звать Алекс Фрімен. Я художник.
- Привіт. Дуже приємно. А я Наталі, Ваш гід.
- Наталі, можна я Вас буду називати за ім'ям?
- Звичайно, Алекс. До речі, ось моя візитка. Дзвоніть коли завгодно.
- Дякую, а ось моя. Так, про всякий випадок.

* * *

- Ви розмовляєте із моїм чоловіком так, ніби знаєте один одного.
- Так, ми познайомились того року у вас на дні народження.
- Точно, пригадую. Вас привів мій брат.
- Саме так.
- А жінка у Вас є?
- Так, вона працює фармацевтом у приватній компанії. А де ваші діти?
- Вони поїхали до спортивного табору. Приїдуть тільки у неділю.

* * *

- Добрий день. Мій бос попрохав зустріти Вас та привезти до нього у офіс.
- Дякую. Я зовсім не знаю міста.
- Мене звать Микола. Ось Вам моя візитка. Якщо Вам потрібно буде кудись поїхати – дзвоніть, я допоможу.
- Це було б чудово. А ось моя візитка, про всяк випадок. Будете у нас у Львові – телефонуйте, я проведу Вас містом. Воно в нас чудове.
- Дуже дякую. Ну, поїхали до мого боса?
- Так. Поїхали.

Unit 3

Appearance. Character

- Hi, glad to see you. Where have you been all this time?

- I have just returned from my cousin Kate's wedding in Kyiv.

- Oh, I remember her. She is very pretty, kind and clever. What about her husband? What is he like?

- He is a nice guy, very honest and just. Sometimes he is a bit stubborn, nevertheless he is pleasant to deal with.

- What does he do?

- He is a lawyer. They say he is very professional and a reliable partner.

- What does he look like?

- He is rather handsome. He is of middle height, neither slim not stout. He is dark-haired and wears a beard and moustache. He has large dark eyes, a straight nose and thin lips. By the way, here is a picture of all my relatives at the Registry Office.

- Your cousin is really irresistible. Who is to the left of her?

- It's her mother, my aunt. She is very good-looking and still has a wonderful figure. They look alike, don't they?

- Yes, indeed. Kate is the image of her mother.

- But she takes after her father in character. He is very tactful, reserved, polite and even a bit shy.

- And who is there to the right?

- It's Kate's brother, my other cousin. He is our family's pet. He is going to be a designer. He is very creative, talented and full of enthusiasm, though sometimes he is too careless. We are on

- Привіт, радий тебе бачити. Де ти був весь цей час?

- Я тільки що повернувся з весілля своєї двоюрідної сестри в Києві.

- О, я пам'ятаю її. Дуже симпатична дівчина, добра і розумна. А як щодо її чоловіка? Що він за людина?

- Він хороший хлопець, дуже чесний і справедливий. Іноді він трохи упертий. Проте, з ним приємно мати справу.

- Чим він займається?

- Він юрист. Говорять, він хороший професіонал і надійний партнер.

- Як він виглядає?

- Він досить симпатичний. Він середнього зросту, ні худий і не повний. У нього темне волосся і він носить бороду і вуса. У нього великі темні очі, прямий ніс і тонкі губи. До речі, ось фотографія всіх моїх родичів біля загсу.

- Твоя кузина дійсно чарівна. Хто це зліва від неї?

- Це її мама, моя тітка. Вона дуже приваблива, і у неї все ще прекрасна фігура. Вони дуже схожі, чи не так?

- Так, дійсно. Катя – копія її матері.

- Але характером вона пішла у батька. Він дуже тактовний, стриманий, ввічливий і навіть трохи сором'язливий.

- А хто це справа?

- Це брат Каті, ще один мій кузен. Він улюбленчик у нашій сім'ї. Він збирається стати дизайнером. Він дуже творча особа, талановитий і повний ентузіазму, хоча іноді він

friendly terms.

- I see.

занадто безтурботний. Ми з ним в дружніх стосунках.

- Зрозуміло.

Vocabulary:

Parts of Human Body

Face, Head

1. hair	волосся
2. forehead	лоб
3. eye-brows	брови
4. eyes	очі
5. eye-lashes	вії
6. nose	ніс
7. cheek	щока
8. lips	губи
9. tooth (teeth)	зуб, зуби
10. chin	підборіддя
11. ears	вуха
12. moustache	вуса
13. beard	борода

Body

1. neck	шия
2. shoulder	плече
3. elbow	лікоть
4. arm	рука (до кисті)
5. hand	кисть (руки)
6. finger	палець (руки)
7. thumb	великий палець (руки)
8. chest	грудна клітка
9. waist	талія
10. hip	стегно
11. leg	нога
12. foot (feet)	ступня

Adjectives for Describing Appearance

1. pretty	гарненька
2. handsome	симпатичний
3. short	низького росту
4. tall	високого росту
5. of medium height	середнього росту
6. slim	стрункий
7. stout	повний

8. straight	прямий
9. curly	кучерявий
10. fair	світлий (про волосся)
11. turned-up	кирпатий
12. snub	кирпатий

Traits of Character

1. intelligent	розумний
2. serious	серйозний
3. honest	чесний
4. modest	скромний
5. reliable	надійний
6. devoted	відданий
7. stubborn	упертий
8. merry	веселий
9. gentle	м'який, делікатний
10. tender	ніжний
11. kind	добрий
12. talented	талановитий
13. just	справедливий
14. lazy	ледачий
15. hard-working	працелюбний
16. stupid	безглуздий
17. brave	сміливий
18. pleasant to deal with	приємний в спілкуванні
19. reserved	стриманий
20. polite	ввічливий
21. qualified for the job	кваліфікований працівник
22. efficient	працездатний

Read the dialogues in parts:

- Hello, Mike! Is this boy in the corner your friend?
- He is. Do you know him?
- We got acquainted yesterday at a party and he asked me for a date. What is he like?
- He is a good friend. I have known him for 10 years already. He is a nice guy, honest and pleasant to deal with, well-read and tactful. He is also very smart.
- Could a person be so ideal? Are you kidding me?
- No, I'm not, of course. He can be rather stubborn and hot-tempered, but none of us is ideal.
- He sounds perfect to me. Thanks a lot. I'll think about a date.

* * *

- Hi, glad to see you. Where have you been for these couple of weeks?

- I was in Lviv on my cousin's birthday. I hadn't seen her for five years and I didn't expect that she had changed so much?
- Really? How does she look like? As far as I remember, her elder sister is a picture of a girl.
- She is just beautiful. Irresistible smile, slim, medium height, dark eyes, blond hair, and her character is just a dream for boys.
- Is it? What do you mean?
- Sure. She is very reserved, tender, and very modest, even a bit shy.
- Then she deserves a gentle man. I wish I were younger, and more intelligent and brave, than I am.
- She is coming here one of these days. I'll introduce you, and you 'll take a chance. Who knows?

* * *

- Hi, Steve. You know, I'm thinking about changing my job. Are you satisfied with yours?
- Not really. I like the kind of work I do, but not the people around.
- What do you mean?
- Mostly my boss. He is qualified for his job, but he is not tactful and very impolite.
- Oh, sounds awful. Why don't you look for some other job?
- You see, he is about to resign (піти на пенсію). So, we expect the new boss to be not only full of enthusiasm, but also reserved, intelligent and hard-working.
- Good luck to you!

Fill in the missing word or phrase:

- Hello! At last! Where have you been _____?
 - I've just returned from my brother's wedding.
 - Wow! What did the bride look like? Did you know her before?
 - Oh, I've known her for 2 years. She is very good- _____, with _____ smile, she is the _____ of her mother, who is still very beautiful.
 - And how does your brother _____ like? I've never met him.
 - He is dark-haired, no _____ or moustache, middle _____.
- We are not alike at all.

* * *

- Hi! We are making a survey on the preferences of people of your age about the features of character? Can you answer some questions?
- Sure. Ask away.
- What features should a guy possess to be respected by his friends?

- I think, a boy should be _____ and _____, so that people could trust him. He shouldn't be very _____, because sometimes his friends know better what to do.
- What about the features to help him in work?
- I'm sure a guy must be _____ in his work and also he must be a _____ partner. Also, if he is _____ and _____, it will help him have good relationship with his colleagues.

* * *

- Who is this girl you were talking to five minutes ago?
- It's my group-mate. Why?
- She is very _____. The prettiest girl here.
- Indeed. But besides, she is a very good person too.
- Is she? What is she like?
- She _____ her father, whom I've known since I was a kid. He is an artist. And she is also very _____ and _____ as an artist. Also, she is full of _____, she always has a million different ideas. We always have fun, because she is very _____. And she likes helping people, she is really _____.

* * *

- How do we call a guy if he knows much?
- _____.
- How do we call a guy if he does everything for his friends?
- _____.
- How do we call a guy who thinks too little of himself?
- _____.
- What word means "mostly lying on the sofa and doing nothing"?
- _____.
- Say in one word – "he will never say anything without proper thinking".
- He is _____.
- How can we call a guy who is not afraid of fighting for the truth?
- We call him _____.

Translate the phrases, making the dialogues complete:

- Oh, hi, glad to see you! Have you been away?
- Привіт! Так, був на свадьбі сестри.
- I remember her. She is pretty, kind and clever. And what is her husband like?
- Він хороший хлопець. Чесний. Справедливий. Іноді упертий, але ніхто не ідеальний.

- That’s right. My sister is also married, and her husband is also a nice guy, but sometimes a bit careless.
- Наш дуже надійний. Я радий за сестру. Вона така скромна та сором’язлива, я боявся, що вона не знайде собі пару.

* * *

- Добрий день. Скажіть. Ви давно тут працюєте?
- For five years. Why?
- Я прийшов на співбесіду щодо роботи. Скажіть, у вас дружній колектив?
- Yes, very. All people here are very reliable and professional.
- Я знаю про себе, що я тактовний та стриманий, але люди бувають різні.
- Don’t be afraid. We are all on friendly terms here. We are a good team. If you are hard-working and reliable – you will fit.

* * *

- I’ve seen an old film yesterday and I’m still under impression how different the ideals of beauty were then.
- Що ти маєш на увазі?
- I mean – the woman had rather thin lips, a neither stout nor slim figure, short-cut hair...
- Так, ти права. Зараз більше цінують повні губи, білі зуби, довге волосся, тонку талію, вузькі стегна.
- And men! They all had beards and moustaches!
- Слухай, зараз теж багато чоловіків носять бороду та вуса. Хоча зараз мода на зовнішність дуже демократична – є повні та худі, чорняві та блондини, з довгим та з коротким волоссям. Головне – як ти відчуваєшся у своєму образі.
- You are quite right. Persons should look natural. That’s the main thing.

Translate into English:

- Маріє, хочеш познайомитися з Пітером, моїм одногрупником?
- Не знаю, я соромлюся. А як він виглядає?
- О, він справжній красавчик. Високий, приємного вигляду. У нього великі зелені очі, прямий ніс та світле волосся. Ось у мене є фото нашої групи.
- Що він за людина?
- Стриманий, увічливий, до того ж скромний. Ми робили разом один проєкт – він виявився дуже надійним та талановитим партнером.
- Мені він вже подобається.
- От і добре. Приходь до мене завтра. Я організую вечірку з приводу кінця року. Він там буде, я вас познайомлю.
- Обов’язково прийду.

* * *

- Привіт. Ну, нарешті ти. Я знаю, що у вас новий співробітник. Дуже хотіла узнати, який він.
- Поки що не знаю. Здається, досить творчий та талановитий. Але для того, щоб бути хорошим членом колективу, цього недостатньо.
- Це зрозуміло. А що, як людина не дуже?
- Він такий ентузіаст, що не розуміє, що крім роботи є щось інше – діти, дом, наприклад.
- О, таке буває. Він неодружений?
- Ще ні. Взагалі, він непоганий. Тактовний, ввічливий, чесний, серйозний. Подивимось далі.

* * *

- Скільки у вас дітей?
- Дві доньки.
- Скільки їм років?
- 15 та 17. Ось фото.
- Ой, як схожі на вас!
- Так. Вони просто мої копії. Обидві. Тільки одна темноволоса, а інша – світленька.
- Ну, вони справжні красуні.
- До того ж у них чудові посмішки та стрункі фігури. Вони обидві приймають участь у всіляких конкурсах краси.
- Не боїтеся зіпсувати їм характери?
- Знаєте, вони завжди були такі скромні та сором'язливі, що ці конкурси допомагають їм показати свою творчість та талант.
- Хай щастить їм та вам.
- Дуже дякую.

Hotel

- Good morning! My name is Olga Petrenko. I believe you have a room for me. I booked (reserved) it a week ago.
- Just a minute, Miss Petrenko. Yes, that's right. We can offer you a single room on the seventh floor.
- Is there a shower?
- There is a private bathroom, a TV set and a fridge.
- Is the room noisy?
- By no means. The room faces a quiet park. Does it suit you?
- Yes, quite.
- How much is the room?
- 70 dollars a night, the charge includes breakfast.
- Oh, it's a reasonable price.
- How long are you planning to stay at our hotel?
- From today for 10 days.
- Could you fill in this form? Sign here, please. Here's your key.
- What time's breakfast, by the way?
- Any time between 7 and 10 downstairs in the restaurant.
- Can I have breakfast in my room?
- No problem. You can order it by phone.
- What facilities are there in the hotel?
- There's a barber's and a hairdresser's, a foreign currency bank, a post-office, a dry-cleaner's, a snack-bar, a news-stand, a shoe repair shop and a laundry. All of them are on the ground floor.
- Thank you for the information.
- You are welcome.
- Добрий ранок! Мене звать Ольга Петренко. Сподіваюся, у вас є номер для мене. Я забронювала його тиждень тому.
- Одну хвилину, Міс Петренко. Так, цілком вірно. Ми можемо запропонувати Вам одномісний номер на сьомому поверсі.
- Чи є там душ?
- У номері є окрема ванна кімната, телевізор і холодильник.
- Кімната шумна?
- Ні в якому разі. Вікна кімнати виходять на тихий парк.
- Так, цілком.
- Скільки коштує кімната?
- 70 доларів в добу, плата включає сніданок.
- Ціна прийнятна.
- Як довго Ви плануєте жити в нашому готелі?
- 10 днів, починаючи з сьогоднішнього дня.
- Заповніть цей бланк. Підпишіть тут, будь ласка. Ось Ваш ключ.
- До речі, в котрій годині сніданок?
- У будь-який час між 7 і 10 внизу в ресторані.
- Можу я снідати у себе в номері?
- Жодних проблем. Ви можете замовити сніданок по телефону.
- Які побутові служби є в готелі?
- Є перукарня для чоловіків і для жінок, обмін валют, пошта, хімчистка, буфет, газетний лоток, ремонт взуття і пральня. Вони всі на першому поверсі.
- Спасибі за інформацію.
- Будь ласка.

Vocabulary:

1. to book (reserve) a room	забронювати номер
2. single room	одномісний номер
3. double room	двомісний номер
4. suite	номер-люкс
5. shower	душ
6. fridge	холодильник
7. to suit	підходити, влаштовувати
8. charge	плата
9. reasonable	прийнятний, розумний
10. to sign	підписувати
11. to order	замовляти
12. facilities	служби
13. barber's	чоловіча перукарня
14. hairdresser's	жіноча перукарня
15. foreign currency bank	банк обміну валют
16. dry-cleaner's	хімчистка
17. snack - bar	буфет
18. shoe repair shop	ремонт взуття
19. laundry	пральня

Read the dialogues in parts:

- Good evening! Can I help you?
- Hi! I'm Jane Atkins. There must be a room reserved for me.
- Let me see... A single or a double?
- A single on the third floor facing a quiet street. At least, that was my request.
- Oh, yes, I see. There is a reservation. But it's not the third but the fifth floor. But we have an elevator, madam.
- Then there's no problem. Do you have a free wi-fi?
- Yes. Sure. But in the evening the signal is better in the lobby. There is a password on the administrator's desk.
- Thanks a lot. How much in the room?
- It's 50 Euros per night.
- When is the breakfast served?
- You are welcome to the restaurant from 7 till 9 in the morning.
- Thanks a lot.
- Good night, madam.

* * *

- Hi, I booked a double room for me and my friend for two nights the other day.
- Your passport, Sir. Yes, Sir. There is a double room for you two on the eleventh floor.
- Wow, it's rather high.

- The view will surprise you, Sir. It is beautiful. How many days are you going to stay?
- Like I said, two days. We are here at the conference. What conveniences do we have in the room?
- There is a bathroom, a fridge, a TV-set, a coffee machine. But the drinks in the fridge are not included in the bill. You pay for them when you check out.
- I see. Can I have a key to our room?
- Here it is. Let me warn you that the key is an electronic card. And the same card switches the light on and off in your room. There is a terminal near the door.

* * *

- Good morning, Sir. Did you sleep well?
- Good morning. Yes, perfectly well. And the breakfast was wonderful. By the way, do you have a foreign currency bank in the hotel?
- You can say so. The receptionist can exchange your currency. There is a desk with a currency exchange rate. But I wouldn't advice you to do this.
- Why so?
- In this country we have terminals almost in every place. You say, you are leaving tonight, so what will you do with the money left? Do you have a credit card with you?
- Yes, sure.
- Then don't bother to exchange the money. Cash is not necessary here. Even the rest-rooms have the terminals. And you will not have to buy something you don't need just to spend the spare money.
- Thanks for your advice. See you.

Fill in the missing word or phrase:

- Hello! Can I speak to the receptionist? I'd like to _____ a room for this weekend.
- Speaking. What room would you like to reserve – _____ or _____ ?
- A single, please.
- Your name, please, madam.
- It's Eccersley. Mary Eccersley.
- Can you spell it, please?
- Sure. E-C-C-E-R-S-L-E-Y.
- Thanks. How long _____ to stay?
- Just for the weekend. Do all your rooms have _____ bathrooms?
- Of course, madam. And a free wi-fi in the rooms.

* * *

- Hello! Can I have some additional information, please?

- Yes, sure. Ask away.
- How much is a double _____? Can I have breakfast in my _____? When is the breakfast served? Can I order breakfast by _____?
- Oh, now... The double _____ is 100 \$ per night. You can _____ breakfast by _____ in your room. It is served from 7.30 to 9.30 a.m. Any more questions?
- The price is quite _____. Is there a _____? I have to exchange some cash to buy souvenirs.
 - Of course. It is on the ground _____, at the receptionist desk.

* * *

- What facilities do you have in your hotel?
- Oh, a lot of them. For your appearance we have a _____'s, for your stomach we have a _____-bar, for your letters we have a post-_____, for your clothes there is a dry-_____ 's and a _____, for information we have a _____-stand. All of them are on the ground _____.
- Oh, great. But of course you have a wi-fi, don't you? Why a post-office then?
- People sometimes like to send parcels with souvenirs not to have too many bags while travelling.
- I understand. You gave me an idea.
- You are _____.

Translate the phrases, making the dialogues complete:

- Привіт! У якому готелі ви зупинилися?
- In Ibis. It's quite cheap, but the service is OK.
- У вас комфортабельний номер?
- Yes, rather. It's facing the river. So, it's airy and light.
- А мій виходить на парковку. Трохи шумно, але я бачу свою машину, і почуваю себе спокійніше.
- Do you have breakfast in your room?
- Ні, я люблю ходити на сніданки до ресторану. Зустрічаю людей, ділюся враженнями.

* * *

- Добрий день. Я хочу заселитися у готель.
- Do you have a reservation with us?
- Так. Я дзвонила два тижні тому. Бронював одномісний номер на другому поверсі.
- One moment, please. Oh, I see your reservation. A single room. Second floor.
- Саме так.

- Будь ласка, заповніть цю форму. Підпишіть тут. Ось ваш ключ.
- Thanks a lot. Do you have an elevator here? I understand, it's only the second floor, but my suitcases are very heavy.
- Звичайно. Наліво за дверима ліфт. Зачекайте, я вам допоможу.

* * *

- Доброго вечора. У нас група із 25 людей. Кімнати повинні бути заброньовані.
- Goodnight. Yes, I see. Five double rooms, 15 single rooms. Floors second, third, tenth and eleventh. The numbers of the rooms begin with the number of the floor.
- Зрозуміло, дякую. Чи є у вас вільний вай-фай?
- Sure. But it doesn't work in all rooms. It works OK up to the fifth floor in the rooms, and on the other floors in the corridors.
- Це не проблема, дякую. Де можна взяти пароль?
- It is written on the envelopes with your keys.
- Зрозуміло. Добраніч.

Translate into English:

- Алло, це готель Дніпро? Я можу поговорити із адміністратором?
- Так, слухаю Вас?
- Добрий день. Мене звуть Ірина Короленко. Я бронювала одномісний номер на ці вихідні.
- Так. Бачу у журналі.
- Справа в тому, що у мене виникли проблеми, і я в хотіла змінити дати броні.
- Не проблема, пані Ірино. Які дати броні Вам потрібні?
- Наступні вихідні.
- Зроблено. У Вас бронь на наступні вихідні, одномісний номер, другий поверх, затишна кімната із видом на парк. У кімнаті холодильник, ванна кімната, телевізор, вай-фай.
- Дуже дякую.
- Нема за що. Чекаємо на Вас.

* * *

- Добрий вечір. Я б хотіла посілитися у Вашому готелі. Але я не бронювала номер.
- Це не проблема. Зараз не сезон, у нас є вільні номери. Який номер Вас цікавить?
- Двомісний, із зручностями, звичайно.
- Звичайно. Зараз подивлюся. Якщо високий поверх не проблема, у нас є чудовий номер на 10 поверсі. Він щойно звільнився.

- Ні, поверх не проблема, це чудово. Тільки мене ще цікавлять зручності у готелі. Все, що є - обмін валют, пральня, буфет, ресторан, хімчистка. Я збираюся залишитися на кілька днів. Хочу привести себе у порядок.
- Все це у нас є. Всі зручності на першому поверсі.
- Сніданок включений у оплату?
- Так, його подають у ресторані від 7.30 до 9.30.
- Чудово.

* * *

- Заповніть, будь ласка, цю форму. Тут не так багато пунктів.
- Добре. Тільки в мене немає ручки.
- Ось, тримайте. Как довго ви плануєте жити у нас?
- Днів шість. Як підуть справи.
- У нас недорогі, але чудові номери. У нас немає люксів, але звичайні номери дуже комфортні.
- Це те, що мені треба. Я буду багато працювати. Тому мені потрібен затишний номер та Інтернет.
- Пароль до інтернету – назва нашого готелю латиною. Відпочивайте та працюйте із задоволенням. Сніданок включено в оплату.
- До речі, скільки коштує номер за добу?
- 200 гривень.
- Ціна прийнятна для мене.
- Ось Ваш ключ. Він електронний. Добраніч.

Unit 5

Apartment

- I hear you have moved to a new house. Is it true?

- Yes, it is. One of these days we'll arrange a housewarming party.

And I want you to be present.

- Thank you for the invitation.

How do you like your new house?

Is it large enough for your family?

- Oh, quite. There are two bedrooms, two bathrooms, two lavatories, a living room, a study and a kitchen.

- Is there a garage?

- Yes, on the north side of the house.

- Is the house convenient to live in?

- We've got all modern conveniences electricity, gas, heating and a telephone.

- How long does it take you to get to your work in the city?

- If I go by local train it takes me more than an hour. If I go by car it saves a lot of time.

- Do you drive?

- Yes, I do.

- Your elder son doesn't live with you, does he?

- No, he doesn't. He's a city lover. He's got a three-room flat in the center of the city.

- It must be very noisy. On what floor is his apartment?

- On the tenth floor of a high-rise dwelling house. There are two elevators which work round o'clock.

- What is your son doing at the

- Я чув, Ви переїхали в новий будинок. Це правда?

- Так. Днями ми влаштуємо новосілля.

Я б хотів, щоб ти був присутній.

- Дякую за запрошення. Як тобі подобається твій новий будинок? Він досить великий для твоєї родини?

- Так, цілком. Тут дві спальні, дві ванних кімнати, вітальня, кабінет і кухня.

- А гараж є?

- Так, з північної сторони будинку.

- У цьому будинку зручно жити?

- У мене всі зручності: електрика, газ, опалення і телефон.

- Скільки часу Вам потрібно, щоб дістатися до роботи в місто?

- Якщо я їду електричкою, мені потрібно більше години. Якщо я їду на машині, я економлю багато часу.

- Ви керуєте авто?

- Так.

- Ваш старший син не живе з Вами, вірно?

- Ні, не живе. Він любитель міського життя. У нього трикімнатна квартира в центрі міста.

- Там, мабуть, дуже шумно. На якому поверсі його квартира?

- На десятому (дев'ятому) поверсі висотного житлового будинку. Там є два ліфти, які працюють цілодобово.

- Чим Ваш син зараз займається?

moment?

- He's an interior decorator. By the way, this is his plan for furnishing my living room. Look, there'll be a fire-place in the left hand corner. It's my dream.

- Are there built-in book cases in the right hand corner?

- Yes, they are. I haven't got very many books. I'm rather choosy.

- Opposite the window there'll be a sofa, three arm-chairs and a big carpet on the floor.

- It looks very lovely. Hope, you'll be happy in your new place.

- Він художник з інтер'єру. До речі, це його план, як обставити мою вітальню. Дивіться, в лівому кутку буде камін. Це моя мрія.

- А це вбудовані книжкові шафи у правому кутку?

- Так. У мене не дуже багато книг. Я дуже розбірливий.

- Напроти вікна буде софа, три крісла та великий килим на підлозі.

- Виглядає дуже мило. Сподіваюся, Ви будете щасливі на новому місці.

Vocabulary:

Modern Conveniences

1. central heating	центральне опалення
2. hot and cold running water	водопровід з холодною і гарячою водою
3. garage	гараж
4. swimming pool	басейн
5. fire-place	камін

Rooms

1. sitting room	вітальня
2. bedroom	спальня
3. nursery	дитяча
4. study	кабінет
5. dining room	їдальня
6. kitchen	кухня
7. bathroom	ванна кімната
8. lavatory	туалет

Furniture

1. table	стіл
2. chair	стілець
3. armchair	крісло
4. divan	диван
5. wardrobe	платяна шафа

6. bookcase	книжкова шафа
7. chest of drawers	КОМОД
8. bedside table	тумбочка
9. mirror	дзеркало
10. carpet	КИЛИМ
11. rug	КИЛИМОК
12. curtains	фіранки
13. shutters	жалюзі
14. standard-lamp	торшер
15. chandelier	люстра

Read the dialogues in parts:

- Hi, haven't seen you for ages! A know you have moved to a new flat?
- Hi! That's true. You know I've been dreaming of an apartment of my own for such a long time.
- Oh, yes, we all do. Where is it?
- It's in the outskirts, you know, but the transport system is very good. It's just a bus to the centre of the city.
- How long does it take you to get to work?
- 45 minutes at most. And the flat is modern and big, though one-room, with all conveniences, gas, and central heating.
- I see. My friend who lives within the city, has worse conditions. And it takes him a lot of time and money to get to work.

* * *

- Wow, what a news! You've bought a house! Now, what about a housewarming party? Are you going to arrange it?
- Of course, just give me a couple of months, I've just moved in.
- Oh, I was just kidding. Describe it! Is it big?
- No, not really. But it is very cozy and large enough for my family.
- How many bedrooms are there?
- Two bedrooms, a kitchen, two lavatories, a living room, a dining room and a guest room.
- Do you get to work by local train?
- Yes, I do. And my husband prefers driving.
- Do you have hot and cold running water?
- We have running water and a boiler. It's very convenient.

* * *

- Can you describe me your room? I would like to furnish mine and need some ideas.

- Well, it is rather big. It is a study and a bedroom at the same time. There is a table and a chair at it. The wardrobe is next to it. The bookcase is rather big. It occupies the whole wall.
- Is there a bed or the sofa is enough for you?
- There is no space for a bed, so I use a sofa for sleeping.
- Are there any carpet on the floor? I know it is not in the latest fashion, but I like carpets, they add comfort.
- There is a small rug on the floor and curtains on the window. I hate shutters at home. And I like reading near the standard-lamp.
- Well, it sounds very cozy. I think you like coming home after work.

Fill in the missing word or phrase:

- I hear you _____ to a new house. Is it correct?
- I'm arranging a _____ party. I want you to come.
- Thank you for the _____. Of course, I will do my best. How do you _____ your new house? Is it large enough for your family?
- Oh, quite. There are three _____, two _____, two _____, a _____ where my son studies and a _____ for cooking.
- You have two cars. Is there a _____?
- Oh yes, of course. One for two cars.
- Are there modern _____? I mean _____, gas, _____.
- All of them. And it _____ half an hour to get from our house to the city centre.

* * *

- Your daughter lives with you, doesn't she?
- Yes, she does. We have enough rooms for all of us.
- How many _____ have you got in your apartment?
- There are three rooms, and one of them is my daughter's.
- What _____ is your apartment on? Is it a _____-rise house?
- Yes. Our apartment is on the fifth floor of a high-rise _____ house. There are two _____ which work round _____.
- Is your apartment in the _____ of the city? It must be _____ there.
- Not at all. Our street has restricted traffic. No noise.

* * *

- What is your dream room?
- Oh, the main thing is a fire-_____. It must be in the corner of the _____.
- What else do you see in your dream room?

- I see a lot of book cases. They must be _____-in right opposite the fireplace. Also there must be at least three arm-_____, a big _____ on the floor. And, of course, a sofa.
- My dream room is a kitchen. Well-equipped, with all modern _____, running _____, big table and a small divan. I saw one in the magazine. It looks lovely.

Translate the phrases, making the dialogues complete:

- Do you want to have a house of your own?
- Ні, я люблю місто. Моя мрія – мати квартиру у місті, не треба у центрі, але недалеко.
- But you live in a flat already!
- Але ж це не моя квартира, а моїх батьків.
- What floor is your apartment on?
- На сьомому. У висотному жиллому домі. Майже у центрі міста.
- Are there elevators?
- Так. Навіть два. І працюють цілодобово.
- Oh, it's rather convenient.

* * *

- Я запрошую тебе на новосілля!
- Oh, really? You've done it! You bought a flat!
- Так, це було важко, і в мене великий борг, але так – я купив її.
- Congratulations! Thanks for the invitation! Say some words about your flat.
- Що ж. Вона невеличка, однокімнатна. Затишна. Із зручною кухнею та великою ванною кімнатою. Звичайно, із усіма зручностями.
- Cool! What furniture do you have in your room?
- Стіл, стільці, крісло, комод, софа, дзеркало, килимок на полі. Маленька люстра.
- Do you have shutters on the windows?
- Так. Бо я люблю закриватися від сонця. Та й для техніки це краще.

* * *

- My parents have bought the house in the country.
- О, мої теж. Та я й сама вважаю, що краще жити за містом. Мої найняли декоратора інтер'єру. Мій знайомий.
- Oh, that's a great idea. I mean, to furnish the living room. I would like a fireplace, for example.
- Ой, так. Камін – це так затишно. Я теж завжди мріяла про живий вогонь у домі.
- Yes, a fire, and many books, and an arm-chair. And a lot of free time to read.
- Так. Під торшером та із філіжанкою кави. Я бажаю твоїм батькам щастя у новому домі.

- Thanks a lot. I'll say "Hello" from you.

Translate into English:

- Привіт! Ми не бачились лише два роки. А в тебе стільки новин. І головна – я чула, ти купила квартиру!
- Так, і купила, і тепер навіть обставила. Звичайно, батьки допомогли грошми та порадою.
- Розкажи у подробицях – де, яка, скільки коштує.
- От тільки не буду казати скільки коштує. А решта – слухай. У дев'ятиповерховому будинку. На четвертому поверсі. Однокімнатна. Маленька, але мені вистачить.
- А що у кімнаті? Адже одна кімната повинна бути і кабінетом, і спальнею, і гостиною.
- Гостей в мене не буває, я люблю зустрічатися із людьми у кафе та парку. Тому – так, кабінет та спальня.
- Мабуть, місця на ліжко не вистачило?
- Вистачило. Бо для мене важливо спати 8-9 годин на день.

* * *

- Скажіть, це ваш дім?
- Так, я тут вже три роки живу.
- Я оселився у домі напроти. Купив у старого, який переїхав до дітей у місто. Хотів попроситися подивитися ваш дім всередині. Хочу робити ремонт, не знаю із чого почати.
- Так, звичайно, заходьте. Що вас цікавить більш за все?
- Мене цікавить вітальня. Хочу зробити її зручною та затишною.
- Проходьте. Ось тут, у лівому кутку у нас камін.
- О, камін – це чудово, але я побоююсь заводити вогонь у домі. Я обійдуся електричним. Так, я бачу, у вас дуже красива кімната, але в мене значно менша, я зможу поставити тільки книжкову шафу, диван, пару стільців та пару крісел. Дякую, що допомогли мені, та мабуть буду думати сам.
- Заходьте, коли що. Завжди раді гостям.
- Дякую, до зустрічі.

* * *

- Ти знаєш. Я переїхала на нову квартиру. Мати не може підніматися на п'ятий поверх без ліфта.
- О, я розумію. У нас в домі теж немає ліфта, але я живу на другому поверсі.

- Я не жалкую, бо тут і умови у квартирі кращі. Тобто, зручності були і там, але тут сама квартира більш комфортна, більша, зручніша.
- А кухня велика?
- Не дуже, але зручна.
- А ванна з'єднана із туалетом?
- Ні, роздільна. Мені так більше подобається.
- А на яку сторону виходить квартира – на північ чи на південь?
- На схід. Тому вранці у нас яскраве сонечко. І до речі – прямо під домом є гараж – ти знаєш, я працюю за містом, мені потрібна машина кожний день.
- Сподіваюся, ти будеш щаслива на новому місці.
- Дуже дякую.

Unit 6

Working Day

- | | |
|--|--|
| <p>- You look so tired. What have you been doing?</p> <p>- I've been interviewing employees of some firm for my thesis in sociology. I need information about their everyday activity and their pastime.</p> <p>- What questions did you ask?</p> <p>- Different ones. For example:</p> <ul style="list-style-type: none">• What time does your working day start?• How do you get to your office?• How long does it take you to get to your office?
• How long does your working day last?• What do you usually do at your office?• Do you have a break for lunch?• Do you sometimes go on business trip?• Have you been abroad?• Do you enjoy doing sports?• Do you jog in the morning?
• How often do you go out for the evening?• Are you fond of music?• Are you interested in computers?• Do you care for modern arts? Which in particular?• How much time do you spend watching TV?• What do you hate doing? <p>- Excuse my curiosity, how much time do you spend at work?</p> <p>- It depends. I come to my office at a</p> | <p>- Ви виглядаєте втомленим. Що ви робили?</p> <p>- Я проводив опитування співробітників однієї фірми для моєї дисертації з соціології. Мені необхідна інформація про їх щоденну діяльність і про те, як вони проводять вільний час.</p> <p>- Які питання Ви задавали?</p> <p>- Різні. Наприклад:</p> <ul style="list-style-type: none">• У котрій годині починається ваш робочий день?• Як Ви дістаєтеся до офісу?• Як довго Ви дістаєтеся до офісу?
• Як довго триває Ваш робочий день?• Що Ви зазвичай робите в офісі?
• У Вас є перерва на обід?• Ви іноді їздите у відрядження?
• Ви були за кордоном?• Ви любите займатися спортом?• Ви бігаєте вранці?
• Як часто Ви ходите куди-небудь вечорами ?• Ви любите музику?• Ви цікавитесь комп'ютерами?• Ви цікавитесь сучасним мистецтвом? Яким, зокрема?• Скільки часу Ви проводите перед телевізором?• Чого Ви не любите робити? <p>- Вибачте за цікавість, скільки часу Ви проводите на роботі?</p> <p>- Коли як. (Це залежить від</p> |
|--|--|

quarter to nine and at 5 p.m. sharp my working day is over.

- By the way, what time is it now?
- It's half past 4.
- Probably, my watch is 5 minutes fast. It shows 25 minutes to 5. In any case, I'm sorry, I must be going. I've got a date in half an hour.

- Good luck!

обставин). Я приходжу в свій офіс без чверті 9, і о 5 годині мій робочий день закінчується.

- До речі, яка зараз година?
- Пів на п'яту.
- Ймовірно, мій годинник на 5 хвилин поспішає. Він показує без 25 хвилин п'ять. У будь-якому випадку, я прошу вибачення, мені треба йти. У мене побачення через півгодини.
- Хай щастить!

Vocabulary

1. tired	втомлений
2. to interview	проводити опитування
3. employee	службовець
4. thesis	дисертація
5. pastime	вільний час
6. to last	тривати
7. abroad	закордон
8. to be fond of	любити, цікавитися
9. to care for	цікавитися, захоплюватися
10. curiosity	цікавість
11. by the way	до речі
12. probably	ймовірно

Read the dialogues in parts:

- Hi, I'm conducting a survey on the youth employment. Can I ask you some questions, if you have a couple of minutes?
- Yes, sure. Ask away.
- How do you get home from work?
- By bus.
- How long does it take you?
- From half an hour to 45 minutes. It depends on the time of day.
- How long does your working day last?
- 8 hours. A standard one.
- Do you work in the office or in the open air?
- Half a day in the office and half a day visiting the branches.
- Thanks. Have a good day!
- Same to you, bye.

* * *

- Hi! You again? Remember me?
- Yes, it was only yesterday!
- Can you spare me some minutes again? I will invent some other questions.
- OK, glad to help. But only a couple, I'm afraid, I'm going to be late.
- Well, do you usually have a break during the day?
- Yes, 45 minutes of free time.
- Are you sometimes sent on business trips?
- Yes, I've been to Kyiv several times.
- Have you been abroad?
- I'm going to have a tour around Europe this year, I've been saving money for it the whole year.
- Wish you luck then! Thanks again!
- Don't mention it. See you some day!

* * *

- Let us think over the questions which we will offer our respondents on the phone interview. The main idea is to ask about hobbies. Give your ideas.
- Do you enjoy outdoor games? Have you ever done jogging? How often do you have a walk in the evening?
- These are good ones. Other ideas?
- Are you fond of music or cinema? What are your favourite groups or directors? Do you like computer games? Do you spend much time for reading?
- Right. Only these questions may be for different age groups. But still, they are OK. Any more ideas?
- Do you care for arts? Do you like watching TV? If you do – what are you favourite programs – entertaining or educating ones?
- That's it. The questions are good. Only I hate questions about TV. Still – we cannot avoid them. OK, we can start our interviews.

Fill in the missing word or phrase:

- Hi, Mike! How are you doing?
- Hi! I'm fine, and you?
- No complaints here. I know you've changed your job. Excuse my _____, but do you like this new one?
- Yes, very. The only problem is I _____ too much time at work.
- Do you work 8 hours?
- Oh, it _____. Sometimes I work 8 hours, sometimes 6, and sometimes from 9 a.m. till 9 p.m. What about you?
- My _____ day usually starts at 9 a.m. and at 5 p.m. it is _____.
- Maybe, it's better to work regular hours, but I still love my job.
- You just look a little _____. What do you do during your pastime?

- I usually see my friends. Speaking of which - let's have a cup of coffee in this nice café?
- Great idea! I pay.

* * *

- Sorry! I've left my watch at home? What _____ is it now?
- It's half _____ three, if my watch keeps right time.
- Oh, I see the big clock on this building. It shows 3. 35.
- Then my watch is 5 minutes _____. Or this clock is 5 minutes _____. Anyway, I must be _____. My girlfriend won't wait for me on the first _____.
- You have a date! At last. I thought you were going to spend all your evenings at the computer.
- No, I'm not. I'm having a date in _____ an hour. And I'm sure it is the beginning of the relationship.
- Good luck to you!

Translate the phrases, making the dialogues complete:

- Tell me about your working day. I want to understand how it feels to work.
- Ну, мій робочий день починається о 8.30. Я звичайно їду на роботу на метро. Це займає півгодини. Робочий день триває 8 годин. Звичайно я проводжу багато часу у офісі, але іноді виходжу у справах у місто.
- Do you have a break for lunch?
- Так, звичайно. З 13.00 до 14.00. Я обідаю у кафе або у парку їм сандвіч, який беру із дому.
- Do you sometimes have business trips?
- Ні, в мене офісна робота.
- But did you travel anywhere?
- Так. Того року я був у Польщі та Германії. Обидві країни мені дуже сподобалися.
- Did you go there during your vacation?
- Так, у мене були вільні дні на Новий рік і я купив тур.

* * *

- Hello! Do you have a couple of minutes for a telephone interview?
- Ваш голос здається мені знайомим... Скажіть, чи не ви брали у мене інтерв'ю на вулиці?
- This cannot be! You again! I'm sorry, I'm afraid you are sick and tired of me!
- Та ні, я ж розумію, це ваша робота. Погодьтеся, це навіть цікаво і смішно.
- It really is. Still, can I ask you some questions about your free time?
- Так, звичайно. Що вас цікавить?
- Do you enjoy sports? How often do you spend time with your friends? Do you jog? What are you fond of?

- Я люблю спорт, але ніколи не бігаю підтюпцем Друзів теж люблю, але часу на них мало. Отримую задоволення від музики, але слухаю тільки вдома у навушниках.
- Do you sometimes watch TV?
- Ні, телевізор не дивлюся. Зовсім. Я закачую з Інтернету те, що хочу подивитися. Або дивлюся онлайн. Я ненавиджу рекламу, а телевізор без неї не буває.
- Thank you very much for your patience! Bye!
- На все добре!

Translate into English:

- Привіт! Ти виглядаєш втомленим. Як справи? Чим займаєшся?
- Та от, проводив соціопитування робітників компанії.
- А навіщо? Тобі потрібен матеріал для диплому?
- Так, мені потрібна інформація про те, як вони проводять вільний час.
- І що ти узнав про них?
- Зрозумів, що не такі вже вони й різні. Майже всі люблять грати в комп'ютерні ігри, всі люблять слухати музику та не всі люблять читати. Мистецтво, крім кіно, не цікавить нікого.
- Не дуже оптимістично...
- Але вони майже всі бігають зранку перед роботою. Уявляєш? Всі займаються спортом!
- Отакої! Слухай, а який середній вік робітників?
- 24 роки. Молода компанія. Так що – не дивно.

* * *

- Вибачте, ви тут працюєте?
- Так, а що?
- Давно працюєте? Таке діло... Я прийшов на співбесіду, але я вперше прийшов найматися на роботу і хотів би зрозуміти. Як виглядає тут робочий день. Можна у вас про це запитати?
- Так, звичайно. Ви будете добиратися на роботу транспортом чи пішки?
- Автобусом.
- Тоді виходьте раніше, бо шеф не любить, коли люди запізнюються. Далі – робочий день триває 8 годин. Перерва на обід – півгодини. Іноді вас можуть послати у відрядження – у нас філії у Запоріжжі та Дніпропетровську.
- А за кордон мене можуть послати?
- Можуть. Але не одразу, роки через три. А чим ви цікавитесь?
- Музикою, спортом, мистецтвом, інформаційними технологіями.
- Ну, тоді ви знайдете тут друзів. Щастя вам на співбесіді.
- Дякую! Вона за півгодини.

Unit 7

Asking the Way

- Excuse me, is it the right way to Sumskaya Street?
- I am afraid not. You should go in the opposite direction.
- Is it far from here?
- It's within 3 minutes' walk.
- Thank you.
- Don't mention it.
- Sorry, one more question. Could you tell me the way to the Svoboda Square?
- Sure. When you get to Sumskaya Street, go down it two blocks straight ahead and you'll see the buildings of Karazin University and Gosprom.
- Is there a bus?
- No, there isn't. There is a trolley-bus. The stop is over there.
- Well, I see a crowd of people there.
- At rush hours the trolley-buses are overcrowded. I advise you to walk. It'll take you a quarter of an hour.
- Thanks a lot, I'll follow your advice. But on my way back I'll take a trolley-bus.
- Good idea. If it's not a secret, where are you staying?
- At the Mir Hotel. I mostly use Metro to travel around the city. It's very convenient and not very expensive.
- Is it your first visit to Kharkiv?
- Yes, it is. I want to see the most famous sights. I've already been to the Constitution Square, the Gorky Park, Opera and Ballet House, Metallist Stadium.
- Вибачте, це правильна дорога на вулицю Сумську?
- Боюся, що ні. Вам треба йти в протилежному напрямку.
- Це далеко звідси?
- Це в трьох хвиликах пішки.
- Спасибі.
- Нема за що (Не варто згадувати).
- Вибачте, ще одне питання. Не могли б Ви підказати мені дорогу до площі Свободи?
- Звичайно. Коли Ви потрапите на вулицю Сумську, йдіть вниз по ній два квартали і Ви побачите будівлі університету імені Каразіна та Держпрому.
- А автобус ходить туди?
- Ні, є тролейбус. Зупинка он там.
- Але я бачу там натовп людей.
- У час пік тролейбуси переповнені. Я раджу Вам йти пішки. Це займе у Вас чверть години.
- Дуже дякую. Я скористуюся Вашою порадою. Але на зворотному шляху я поїду тролейбусом.
- Хороша ідея. Якщо це не секрет, де Ви зупинилися?
- У готелі «Мир». Я зазвичай користуюся метро, щоб подорожувати містом. Це дуже зручно і не дуже дорого.
- Це Ваш перший візит до Харкова?
- Так, я хочу оглянути найвідоміші пам'ятки. Я вже був на площі Конституції, в театрі опери та балету, на стадіоні «Металіст».

- What do you think of Kharkiv?
- It's a wonderful city.
- I am glad you like it. Kharkiv is my native city.
- Thank you for being so kind.
- Have a good time.

- Що Ви думаєте про Харків?
- Це чудове місто.
- Я радий, що воно Вам подобається. Харків – моє рідне місто.
- Дякую за те, що Ви були такі люб'язні.
- Бажаю приємно провести час.

Vocabulary

1. opposite
2. direction
3. within
4. crowd
5. rush hour
6. sights

- протилежний
- напрям
- в межах
- натовп
- година «пік»
- визначні місця

Giving Directions

Go...

- up (down, along) the street
- straight ahead
- round the corner
- two blocks
- two stops
- in the opposite direction
- across the street (avenue...)
- up to the traffic lights (bank...)
- Cross the square (park...)
- Turn left (right)
- Take the second turning on the right (left)
- Take bus number 5 (trolley-bus, tram...)
- Make a change.
- Make a U-turn.

Ідіть ...

- вгору (вниз, вздовж) по вулиці
- прямо
- за ріг
- два квартали
- дві зупинки
- у протилежному напрямку
- через вулицю (проспект ...)
- до світлофора (банку ...)
- Перетніть площу (парк ...)
- Поверніть ліворуч (праворуч)
- Другий поворот праворуч (ліворуч)
- Сідайте в автобус № 5 (тролейбус, трамвай ...)
- Зробіть пересадку
- Зробіть поворот на 180 °

Read the dialogues in parts:

- Excuse me, is it the right way to the University?
- Yes, absolutely.
- Can you tell me where I should go now?
- You should go straight ahead up this street. Then cross the square, turn right and you will see the University. It is big enough.

- Thanks a lot. Your city is very beautiful. I've taken a chance to have a little walk and lost my way. Thanks again. Bye.
- Good luck. I'd advise you to take a tour round Kharkiv. Our city is worth it.
- I will.

* * *

- Excuse me, is the Art Gallery far from here?
- Well, it is. You'll have to use some transport.
- What will you advise me? You see, I don't want to go by metro, I don't like to go underground.
- No problem. There is a trolley-bus and a lot of busses on this route. What do you prefer?
- I like trolley-buses. They are convenient and not very expensive.
- Then take trolley-bus number 6 and it will bring you right there.
- Thank you very much. You have been very helpful.
- Have a good time!

* * *

- Sorry, can you tell me the way to the Historic Museum?
- Yes, sure. But you are going in the opposite direction.
- That's OK. I like walking.
- So, you can go by bus, but if you like walking, I'll tell you how to get there on foot.
- Thank you for being so kind.
- So, you go two blocks up the street. Then turn round the corner and up to the traffic light. It is rather near, within 15 minutes walk. By the way, you can enjoy the sights on your way. The centre of our city is very beautiful due to the great architecture of old buildings.
- Thanks a lot. Have a good day.
- You too.

Fill in the missing word or phrase:

- Excuse me, I'm an alien here. I see _____ of people there. Is it a bus stop?
- Yes. At _____ hours it always looks like this. If the place you are looking for is not very far, I'll advise you to walk.
- Thanks. I'll follow your advice.
- Can I help you?
- Oh, can you, please, tell me the shortest _____ to the station?
- Sure. Go straight _____ up to the _____ light. Then cross the street, go along it, take the second _____ on the right.
- How many stops would I go if I took a bus?

- You should get off on the second _____.
- Thanks a lot. Have a _____ day.

* * *

- Sorry for pushing you! The buses are so overcrowded during _____ hours!
- It's OK. I mostly use metro, but there is no metro to the place I'm going.
- I must get off at the hotel "Kharkiv". How many _____ do I have to go?
- Two stops. The third is the very stop you need.
- Thanks. It's my first visit here. I want to see the most famous _____. What would you advise me?
- I'll advise you to visit our Gorky _____, the Constitution Square, the Metallist Stadium and the Svobody Square.
- I will. I like your city. Is it your _____ city?
- Yes, I've been living here my whole life.

* * *

- Sorry, am I going in the right direction? I'm looking for Gosprom building.
- Oh, yes, and it is _____ 5 minutes walk.
- That's great, because I want to visit several more places.
- Are you a tourist?
- I am. I've already been to your city, but the transport is confusing. The next place is the Historic museum. Can you tell me the _____ there.
- Oh, it's easy enough. First you _____ the square. Then _____ right and go _____ Sumskaya street up to the Constitution square. There you will see a great building of blue glass. It is the museum.
- Thanks. Are there any transport there? My feet after two days of tour are aching.
- You can go by _____, _____, metro or even by taxi from here to the centre of the city.

Translate the phrases, making the dialogues complete:

- Вибачте, де тут зупинка автобуса?
- It is over there.
- Там, де натовп людей?
- Yes, across the street. Do you have to go far?
- Так, мені потрібно на Тракторний завод. Я знаю, що це далеко.
- Yes, far enough. But the transport is rather convenient. You don't need a bus. Metro will take you right there.
- Дуже дякую. Я завжди їздив машиною, але зараз вона у ремонті, і я зовсім безпорадний у плані транспорту.
- It's quite understandable. Same here. Good luck to you.

– Дякую за допомогу.

* * *

- Вибачте, можете підказати дорогу до стадіону «Металіст»?
- Sure. What transport do you prefer?
- Метро, якщо можливо. Не люблю довгої дороги.
- Then you just have to go up to the nearest metro station. It isn't far.
- Направо чи наліво?
- Second turning to the right.
- Скільки часу це в мене займе? Я маю на увазі – доїхати до стадіону?
- It will take you 20 minutes at most.
- Дякую. На все добре вам.

* * *

- Is it your first visit to Paris?
- Так, мріяла все життя та нарешті доїхала.
- Then I congratulate you. It will be a tour of your life.
- Сподіваюся на це. Не порадите з чого почати?
- I would advice you to start from Notre Dame and go along the Siena river.
- Я хочу побачити Нотр-Дам, Лувр, Площу Конкорд, музей Дорсе та парк Тюільрі перш за все.
- Walking down along Siena river you will see all these places.
- Я зможу подивитися ці всі місця за один день?
- You'll be able to have a general opinion. So that next time you could have a detailed tour.
- Скільки коштує відвідати Нотр-Дам?
- Visiting Notre Dame is free. And a ticket to the Dorsey museum is rather cheap.

Translate into English:

- Добрий день! Вибачте, не скажете чи правильно я йду до парку Шевченка?
- Добрий день. Ні. Ви йдете у протилежному напрямку.
- От лишенько!
- Нічого страшного. Тут близько. І місце чудове та зелене. Та й погода тепла.
- Ви праві. Значить, я роблю поворот на 180 градусів і йду...
- Так, хвилин 10, не більше. У парк можна зайти із різних сторін, тому до центру парку ви вже будете йти через сам парк.
- Дуже дякую. У вас красиве місто. Відчувається багата історія.
- Так, Харків – чудове місто.

* * *

- Вибачте, як мені знайти зупинку автобуса? Не бачу жодного натовпу...
- У цьому районі натовпи на зупинках тільки у час пік.
- Зрозуміло. І що ж робити?
- Просто перейдіть вулицю і побачите кілька таксі. Там поряд із ними автобусна зупинка.
- Дякую. Мені потрібно на Лису гору. Який номер автобуса мені підходить?
- Цього я вже не знаю. Запитайте когось на зупинці. Або водія.
- Дякую, на все добре.

* * *

- Добрий день. Можна запитати у вас поради? Сюди я їхала на метро, але на зворотному шляху хотіла б заїхати на вокзал, тому поїду на трамваї. Тільки я не знаю номер.
- На вокзал звідси їдуть всі трамваї. Вам потрібно проїхати дві зупинки.
- Дякую. А від вокзалу до Холодної гори чим я доїду?
- Я вам раджу поїхати на метро. Одна зупинка. Дуже швидко. Бо у гору трамвай дуже повільно їде.
- Дякую вам. Я скористаюсь вашою порадою.
- Скільки часу в мене є? Я подзвоню, попереджу про свій приїзд.
- У вас все разом займе одну годину, не більше.
- Дякую ще раз.

Unit 8

Weather

- | | |
|---|--|
| <p>- Look out of the window! What is the weather like today?</p> <p>- It's rather warm, the sky is covered with grey clouds. It's drizzling just a bit.</p> <p>- It has been raining since yesterday. In such weather I feel sleepy.</p> <p>- The weather changes very often this autumn, I hope it will soon change for the better.</p> <p>- This autumn is extremely warm. The temperature is unusually high. It keeps nearly 15 degrees all the time.</p> <p>- But it's "Indian summer" now, my favourite period of time. Do you like autumn?</p> <p>- I do, though it is not my favourite season.</p> <p>- I prefer summer. The weather is wonderful, the days are so long, the nature is so beautiful! You don't have to get up early to hurry to the University.</p> <p>- Stop dreaming! You'd better hurry up just now. If we don't start immediately, we'll be late to the lecture.</p> <p>- Did you happen to hear the weather forecast for the weekend?</p> <p>- No, I haven't. Why do you care?</p> <p>- One of my fellow-students invited the group for outing to celebrate his birthday.</p> <p>- Terrific! I hope you'll be lucky with the weather!</p> | <p>- Подивися у вікно! Яка сьогодні погода?</p> <p>- Досить тепло, небо вкрите сірими хмарами. Злегка мрячить.</p> <p>- Дощ іде з учорашнього дня. В таку погоду мені хочеться спати.</p> <p>- Погода змінюється дуже часто цієї осені. Сподіваюся, вона скоро зміниться на краще.</p> <p>- Ця осінь надзвичайно тепла. Температура незвично висока. Вона тримається на рівні майже 15 градусів весь час.</p> <p>- Але зараз «бабине літо», моя улюблена пора року. А ти любиш осінь?</p> <p>- Так, хоча це не моя улюблена пора року.</p> <p>- Я віддаю перевагу літу. Погода чудова, дні такі довгі, природа така гарна! Не потрібно рано вставати і поспішати до університету.</p> <p>- Припини мріяти! Ти б краще саме зараз поквапився. Якщо ми зараз не вийдемо, ми зупізнаємося на лекцію.</p> <p>- Ти випадково не чув прогноз погоди на вихідні?</p> <p>- Ні, а чому тебе це цікавить?</p> <p>- Один з моїх одногрупників запросив групу на « вилазку » відзначити його день народження.</p> <p>- Здорово! Сподіваюся, вам пощастить з погодою!</p> |
|---|--|

Vocabulary

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none">1. rather2. to cover3. to drizzle | <p>досить</p> <p>покривати</p> <p>моросить</p> |
|---|--|

4. extremely	надзвичайно
5. degree	градус
6. "Indian summer"	«бабине літо»
7. immediately	негайно, зараз же
8. forecast	прогноз
9. fellow-student	сокурсник
10. outing	«вилазка», відпочинок на природі
Weather may be:	
11. hot	спекотна
12. cold	холодна
13. warm	тепла
14. sunny	сонячна
15. windy	вітряна
16. rainy	дощова
17. nasty	кепська
18. stormy	штормова
19. terrible	жахлива
20. frosty	морозна
21. disgusting	огидна

Read the dialogues in parts:

- Did you happen to hear the weather forecast for the weekend?
- Not hear but read. I usually read forecasts in the Internet,
- Whatever! What will the weather be like?
- They promise drizzle and clouds.
- How unfortunate! My group was going to celebrate the last exam in the country.
- I wouldn't trust the forecast for 100 percent if I were you. And the weather usually changes very quickly. You should go and hope for the best.
- I will. And I hope – if the weather changes, it will be for the better. By the way, you can join our company.
- Unfortunately, I have the plans for the weekend already. Anyway, thanks for the invitation. Have a good weekend!
- Thanks. Same to you.

* * *

- Oh, hi! You look exhausted. The summer this year is really hot.
- It is. I feel very bad when the weather is like this.
- This summer the temperature is unusually high. It keeps nearly 28 degrees all the time.
- Summer is my favourite season. But I like when it is warm and sunny. Heat is really exhausting.

- I like summer mostly because the days are long and we have no classes. As for the weather, I prefer spring.
- In spring the weather is very changeable. And I don't know why, I often feel sleepy in spring. In fact, it can be because of the end of the academic year, not because of spring as a season.
- Sure. And I like summer because you can have as many outings as you like.
- I agree. Though I prefer spring, I must admit that summer is also great.

* * *

- Do you think it is already "Indian summer"?
- It can be. The weather is rather warm for October. I think it is the second "Indian summer" this autumn.
- It happens sometimes.
- The more "Indian summers" the better. I adore this period. You can enjoy the last sunshine before cold and grey.
- And the nature is extremely beautiful at this time. The leaves are of so many colours. I like making autumn bouquets from leaves.
- And my younger sister likes to dry the leaves and keep them in the books.
- I used to do this when I was a girl too. It was our task from my botany teacher.

Fill in the missing word or phrase:

- Did you go outside today? What is the weather _____ today? Is it as cold as yesterday?
- Oh, yes. And it is raining heavily. I don't want to go outside anymore today, I _____ so sleepy in such a weather.
- The temperature _____ nearly 10 degrees. Considering the rain the weather isn't pleasant.
- What would you expect of November?
- You are right. The only hope is that winter will be OK. I like _____ winter with a lot of snow.
- Same here. Last winter the weather was mostly _____ with all those drizzles and slush (грязюка) under feet.
- You are right, last winter was _____, rainy and windy.

* * *

- Hi, ma! Can you help me? I don't know what to put on today? Have you heard the weather _____?
- Oh, yes, I have. They promised rainy day. And look out of the window?
- I see the blue sky and a lot of sun.
- That's it. How can the _____ forecasts help if they are mostly false?

- Well, what do I do? I think I will put on a T-shirt and take a wind-breaker and an umbrella in my rucksack.
- I'm sure you are right. Better to be prepared to _____ and _____ weather as you are going to the country. Besides, take a cap and sunglasses too.
- You are right. Thanks for your advice. I will.

* * *

- What a _____ weather! It has been _____ since yesterday. I feel so _____ in such a weather.
- Who doesn't? I hate rain. Though people say that there is no bad weather, there are only unsuitable clothes.
- Well, wise enough. But if you were going for an _____ in the country, you won't enjoy it in resin boots and in dirt up the knees.
- Of course. But what can we do?
- I think, we can postpone our barbeque for a couple of days until the weather is _____ and _____. We get out of the city so rarely that it would be better if we enjoy it fully.
- I agree. I'll call the others. We'll make it next weekend. If the weather is fine.

Translate the phrases, making the dialogues complete:

- Подивись у вікно! Яка там сьогодні погода?
- It's very sunny and warm. It's perfect for a long walk.
- Погода так швидко змінюється цієї осені, що я не впевнена.
- What's the problem? You can put on the all-weather clothes. I mean something to take off if it becomes hot and something to put on if it gets cold.
- Так, це розумно, бо зараз температура незвичайно висока для цього періоду і не може тривати довго.
- I, for example, am going to put on jeans, a T-shirt and a shirt with long sleeves. If it gets cold, I'll take off the shirt.
- Я зроблю те ж саме. Дякую за пораду.

* * *

- Один з моїх однокласників запросив мене на «вилазку» на ці вихідні.
- Oh, really? Terrific!
- Я тільки сподіваюсь, що нам пощастить із погодою. Не хотілося б поїхати у дощ.
- I know a very good Internet site giving the right forecasts. I'll send you a link.
- Дякую. Прогнози погоди часто такі суперечливі на різних сайтах. Я не знаю, якому довіряти.
- This one is trustworthy.

* * *

- Hi! How's life?
- Привіт! Тільки що повернувся з вилазки.
- Great! How was it? Did the rain spoil it?
- Насправді, це був не справжній дощ, маленький. Тому земля не була дуже мокрою. До того ж, він швидко закінчився.
- So, nothing prevented you from enjoying the outing. Happy for you. I don't know when I can spare time for such thing.
- Тобі ж потрібно іноді відпочивати. Ми збираємося на наступні вихідні повторити. Поїхали із нами.
- Thanks for the invitation. I'll try to make it. I really want to have a day-off.
- Значить, домовились. Я тобі подзвоню.

Translate into English:

- Не ходи по траві. Всю ніч йшов дощ, і трава зовсім мокра.
- Зате зараз дивись як сонячно та тепло. Думаю, через пару годин буде зовсім жарко.
- Я не здивуюся. Погода дуже мінлива цього місяця. Вчора було холодно і дощ, сьогодні спека.
- Але ж це краще, ніж була би спека кожного дня. Я не люблю дуже спекотну погоду. Та й земля потребує дощу.
- Взагалі, ти правий. Та й дивись, яка зелена та густа трава після дощу. І дерева ніби помиті. Дихається дуже легко.
- Саме про це я й говорю.

* * *

- Привіт. Ти не чув прогноз погоди на сьогодні? Звичайно, я можу подивитися у вікно, але мене цікавить вечір.
- Привіт. Не чув, а читав у Інтернеті. Обіцяють хорошу погоду, але невеличкий дощ у середині дня.
- Невеличкий дощ – це не страшно. Достатньо взяти парасольку. Головне. Щоб не дощило увесь день.
- Коли весь день іде невеличкий дощ, неможливо працювати. Хочеться спати.
- Це так. Я не думаю, що сьогодні буде так.

* * *

- Ти знаєш, що стародавні люди не знали іншого способу прогнозувати погоду, аніж спостерігаючи за поведінкою тварин та птахів?

- О, це цікаво. Я знаю, що їхня поведінка прогнозує усякі негаразди, бурі, землетруси (earthquake).
- Так, і взагалі погоду. Якись речі ми знаємо і дотепер. Наприклад, ти ж чув, що коли ластівки (swallow) літають низько над землею – це означає дощ?
- Так. Це я знаю. А що ще?
- Якщо кішка ховає носа під лапами під час сну – погода буде холодною.
- Так, і це мені відомо. Я ніколи не замислювався, що ці прикмети були відомі і нашим предкам, і узнати про погоду із інших джерел вони не могли.

Unit 9

Shopping

(In the shop)

- Can I help you?

- I want a woolen suit. Something in grey. But I don't know what to choose. What can you recommended me?

- We've got a rich choice of woolen suits of all shades.

- Try on this one. What is your size?

- Medium. But I'm afraid it's too dark. Could you show me something lighter?

- Certainly. Here it is. This way, please. Here is a fitting room.

(a few minutes later)

- Does it fit you well?

- I think so. How much is it?

- It's

- Well, it's a reasonable price. I'll take it.

(At office)

- My! You're looking very smart today!

- It's the new suit.

- It's in the latest fashion. It really becomes you. Between you and me, was it very expensive?

- I paid ... It's made of pure wool.

- It's worth every penny it costs. It's a perfect fit.

- Where did you buy it?

- In the supermarket in the downtown. There're a lot of very elegant, fashionable clothes: coats, suits,

(У магазині)

- Я можу Вам допомогти?

- Мені потрібен вовняний костюм. Що-небудь сірого кольору. Але я не знаю, що вибрати. Що Ви можете мені порекомендувати?

- У нас багатий вибір вовняних костюмів всіх відтінків.

- Приміряйте ось цей. Який у Вас розмір ?

- Середній. Але, боюся, він занадто темний. Не могли б Ви показати мені що-небудь світліше?

- Звичайно. Сюди, будь ласка. Тут примірючна.

(кілька хвилин потому)

- Добре на Вас сидить?

- Думаю, так. Скільки він коштує?

- ...

- Ну, ціна розумна. Я візьму його.

(В офісі)

- Так Ви сьогодні чудово виглядаєте!

- Це новий костюм.

- Він дуже модний. Він дійсно Вам личить. Тільки між нами, він дуже дорогий?

- Я заплатив Він з чистої вовни.

- Він коштує цих грошей. Сидить прекрасно.

- Де Ви його купили?

- Усупермаркеті в центрі міста. Там багато дуже елегантною модного одягу: пальто, костюми, піджаки,

jackets, trousers, shirts, footwear and even underwear.	брюки, сорочки, взуття і навіть білизна.
- Things get out of style so quickly.	- Речі виходять з моди так швидко.
- For me the main thing is to wear what suits you, to find out your own style.	- Я думаю, головне носити те, що тобі личить, знайти свій власний стиль.
- Obviously, individuality is the most important thing for a person.	- Вочевидь індивідуальність-найголовніше для людини

Vocabulary

Clothes

1. sweater	светр
2. pullover	пуловер
3. scarf	шарф
4. coat	пальто
5. raincoat	плащ
6. overcoat	куртка
7. shirt	сорочка
8. trousers	брюки
9. pants	вільні штани, штани
10. tie	краватка
11. belt	ремінь
12. socks	шкарпетки
13. tights	колготки
14. gloves	рукавички
15. slippers	тапочки
16. shorts	шорти
17. highboots	чоботи
18. shoes	туфлі
19. trainers	кросівки
20. skirt	спідниця
21. blouse	блузка
22. suit	костюм
23. T-shirt	футболка
24. underwear	нижня білизна
25. fancy dress	нарядна сукня
26. handkerchief	носовичок

Departments

1. Jewellery	ювелірний
--------------	-----------

2. Household goods	господарські товари
3. Footwear	взуття
4. Ready-made clothes	готовий одяг
5. Leather goods	шкіряні вироби
6. Perfumery	парфумерія
7. Knitted goods	трикотаж
8. Haberdashery	галантерея
9. Millinery	головні убори
10. Furniture	меблі

Read the dialogues in parts:

- Sorry, can you help me?
- Yes, thank you. I'd like to buy a present for my daughter. I see a nice woollen sweater...
- Oh, yes, but unfortunately we have them only in green colour. Does green suit you?
- I'm afraid, not. She doesn't like this colour. Are you sure you have no sweaters in blue?
- We have, but not this fashion. Would you like to see the other one in different fashion?
- Yes, please. I'll see every sweater you have. I have to buy a present today. Her birthday is tomorrow.
- Come with me. I'll show you.

* * *

- Can I help you? You look confused (розгублений).
- Yes, I am confused. This T-shirt is size M but I see that it is rather small....
- Of course, these T-shirts are made in China, so the sizes are smaller than the European ones. I'd try it on in the fitting room if I were you.
- And where is the fitting-room?
- It's over there. What is your usual size?
- Usually I take M or L.
- Then I'll advice you to take L or XL. One of them will fit you well, I'm sure.
- (in 5 minutes) L is a perfect fit. Thanks. I can't see the price. How much is it?
- We have a discount on them. It is 5 Euros.
- The price is reasonable enough. I'll take it.

* * *

- You look perfect! I've never seen you in this style!
- Oh, thanks! I've decided to change my style for today, as I'm going to the birthday party after work, so I bought this fancy dress.

- This dress of yours... I'm sorry, where did you buy it?
- In the boutique. It is an expensive one.
- I'm sure it is worth every penny it costs.
- Yes, I think so. It is made of pure silk.
- And it is a perfect fit. You look very smart. Of course, casual clothes are very comfortable for every day, but you should remember this style for parties. It really becomes you.
- Thank you. I will.

Fill in the missing word or phrase:

- Can I _____ you? Our supermarket is rather big.
- Oh, yes. I'd like to buy a ring, so I am looking for _____ department.
- It is on the second floor.
- And I am not sure where I can buy a pair of gloves and a pullover.
- Look here... You can buy gloves in _____ or in _____ if you want leather ones. Speaking of a pullover – we have a _____ department and a _____ department. Sweaters can be in either of them.
- One more thing. A hat. I want a new fashionable hat to match my coat.
- There is a _____ on the third floor. We have a big choice of hats and caps there.
- Thanks for helping me.

* * *

- Hello! Can you help me? I like casual style of clothes. Where can I buy such _____?
- Look here. What namely do you want to buy? Footwear? Textile? Trousers?
- I want to see everything. Then I'll decide.
- We have _____ and _____ in Knitted goods. Then you can try on some pants and _____ for cool weather and _____ and _____ for hot weather in ready-_____, you can buy _____, _____ and _____ in footwear.
- What about some belts, socks etc.?
- We have _____, where you can buy all these things.
- Thanks. You have been most kind.

* * *

- Excuse me. Can you help me?
- Sure. What can I _____?

- I would like to buy some elegant clothes: a jacket, _____, _____ and a _____. I have an important interview tomorrow.
- You can find all these in ready-made clothes and a tie in _____.
- By the way, speaking about an interview... What do you think about a nice suit? We have a good choice of them.
- If you say... Can you show me where I can see them?
- There is a “Men’s suits” department on the second floor. All suits are made of good fabric and have a _____ price.
- Thanks a lot.
- We also have a good _____ department. It is important to have an elegant perfume with a nice suit.
- Oh, thank you for reminding me.

Translate the phrases, making the dialogues complete:

- Can I help you?
- Так, будь-ласка. Я шукаю подарунок для свого сина. Не знаю, що вибрати. Що б ви мені порекомендували?
- We have a rich choice of overcoats. Considering the season...
- Чудово. Якщо я підберу, що потрібно, це буде прекрасний подарунок.
- What is his size?
- Гадаю, середній. Тільки я хочу не дуже темну куртку. Що-небудь світліше.
- Here it is. Do you like it?
- Так, чудова. Але не могли б ви мені дати ще одну іншого кольору, для порівняння.
- Yes, sure. You can also take one in grey and one in yellow.
- Так, подивимося. Ні, сіра трішки затемна. Мабуть, нехай це буде жовта. Яскрава та радісна. Дякую вам за допомогу.

* * *

- Це плаття не підходить мені за розміром.
- Oh, really? It is size M. And you are very small and slim. Size S will be OK.
- Так, напевно, але я би хотіла поміряти. Де у вас тут примірочна?
- It is in the left corner.
- А ви би не могла піти зі мною. Я поміряю та покажу вам. Послухаю, що ви порадите.
- No problem. Call me when you are ready.
- (через дві хвилини) Як я вам? Здається, сидить добре.
- It’s a perfect fit. You should take this one for sure.
- А скільки коштує? На ціннику перекреслена ціна.
- Yes, there is a discount for dresses this week. It costs half its price.
- Це просто чудово! Я можу заплатити карткою?

- It would be perfect.

* * *

- Ох, речі так швидко виходять із моди. А коштують так дорого.
- I would advise you to do shopping not in the downtown. Here the prices are higher.
- Ви праві. І ще – я маю правило одягати тільки те, що підходить мені, нехай не останньої моди.
- Yes, the main thing is to find your own style.
- Я вважаю, що індивідуальність дуже важлива. Іноді люди витрачають так багато грошей на одяг, який супермодний цього року, але дуже швидко застаріває.
- I prefer clothes of good quality. Fashion is the second issue.
- Зараз такий час, що існує дуже багато різних напрямків у моді. Я гадаю, кожній людині неважко підібрати одяг не супермодний, але більш-менш у тренді.
- I agree. Fashion today is various and democratic.

Translate into English:

- Добрий день! Я б хотіла поміряти всі ці речі.
- Добре, проходите у примілочку. Вона трішки далі по коридору. Що ви берете?
- Джинси, блузку, футболку та спідницю.
- Будь ласка, приміряйте.
- (через дві хвилини) Що скажете?
- Мені подобається ця блузка із цими джинсами. Дуже стильно.
- Дякую. Так... далі...
- (через хвилину) Що скажете про цю спідницю.
- Боюся, вона не дуже добре сидить на вас. Або вам потрібен інший розмір, або це не ваш фасон.
- Я взагалі-то спідниці не ношу. Не буду брати. А футболка?
- Футболка чудово пасує до кольору вашого волосся. І сидить добре.
- Я купую все, окрім спідниці.
- Це правильно. Тим більше. Що три речі дають знижку 20 відсотків.

* * *

- Привіт. Що ти тут робиш? Ніколи тебе тут не зустрічав.
- Привіт. Так, я ніколи тут не буваю, але мені порадили відділ взуття тут.
- Так, тут дуже багатий вибір, цілий поверх взуття. А що ти шукаєш?
- Мені потрібні чоботи на низьких підборах. Кріпкі, надійні, на товстій підошві.

- Так, зрозуміло. Тут є цілий відділ таких.
- А не знаєш, які ціни на такі черевики зараз?
- Я би порадила тобі прийти сюди наприкінці сезону. Ціни високі, але перед закриттям сезону завжди дуже великі знижки. І, як правило, залишаються нестандартні розміри. В тебе, наскільки я бачу, маленька нога.
- Так. Тобто я краще прийду наприкінці березня?
- Саме так.

* * *

- Ніяк не запам'ятаю назви відділів. А у понеділок приступати до роботи. Можеш проекзаменувати мене?
- Так, із задоволенням. Де люди купують туфлі?
- У відділі «Взуття».
- Де я можу купити золоте кільце?
- У «Ювелірних товарах».
- Де продають светри та пуловери?
- У «Трикотажі» та «Готовому одязі».
- Де можна купити гаманець?
- Це моє улюблене слово – «Галантерея».
- Духи, одеколон, туалетну воду?
- У «Парфумерії».
- Останнє питання – як називається відділ зі шляпами та кепками?
- Ой, хвилинку... «Головні убори»! Я склала іспит?
- На відмінно. Щастя тобі на роботі!
- Дякую, я буду старатися!

Unit 10

Visiting a Doctor

(At the reception)

- May I make an appointment with the doctor for this afternoon?

- Are you our patient?

- Yes, this will be my second visit.

- All right. Will 4 p.m. suit you?

- Yes, it will be fine.

(In the doctor's room)

- Sit down, please. What are your complaints?

- I've got a sore throat and a cough.

- Are you running a temperature?

- No, I'm not, but I've got a splitting headache. I believe I am starting a cold. Yesterday I had a toothache and earache. Besides I have pain in the chest.

- It's a strange case. Let me examine you.

- What is it, Doc? Pneumonia, flu, rheumatism? Is it very serious?

- Nothing of the kind! As far as I can judge, it's a virus. I suggest that you take something for your headache and cough.

- Will you write out a prescription?

- By all means. You can buy this medicine at the nearest chemist's. You should stay in bed for a couple of days and take the medicine three times a day before meals.

Besides, as I see, you are not a fitness fanatic, are you? You look pale and tired.

- I have been working too hard

(У реєстратурі)

- Можна записатися на прийом до лікаря сьогодні після обіду?

- Ви наш пацієнт?

- Так, це буде моє друге відвідування.

- Добре. 4:00 пополудні Вас влаштує?

- Так, цілком.

(У кабінеті лікаря)

- Сідайте, будь ласка. На що скаржитесь?

- У мене болить горло і кашель.

- У Вас підвищена температура?

- Ні. Але у мене розколюється голова. Я думаю, у мене починається застуда. Вчора у мене боліли зуб і вухо. Крім того, у мене біль у грудях.

- Дивний випадок. Дайте я Вас огляну.

- Що у мене, доктор? Запалення легенів, грип, ревматизм? Це дуже серйозно?

- Нічого подібного! Наскільки я можу судити, це вірус. Я пропоную Вам поприймати дещо від голови і кашлю.

- Ви випишете рецепт?

- Обов'язково. Ви можете купити ці ліки в найближчій аптеці. Вам треба залишатися в ліжку пару днів і приймати ліки три рази на день перед їжею.

Крім того, я бачу, Ви не фанатик здоров'я, чи не так? Ви виглядаєте блідим і втомленим.

<p>lately.</p> <p>- Can you recommend me any keep fit programme?</p> <p>- It's very simple. Walk to your work each day.</p> <p>Ignore the lift.</p> <p>Climb the stairs.</p> <p>Stop drinking.</p> <p>Give up smoking.</p> <p>Take cold showers.</p> <p>Exercise your memory.</p> <p>Train your body.</p> <p>In short, early to bed, early to rise makes a man healthy, wealthy and wise.</p> <p>- I'll follow your advice, Doc.</p> <p>- I wish you a speedy recovery!</p> <p>Keep well.</p> <p>- Thanks.</p>	<p>- Я багато працюю останнім часом.</p> <p>- Ви можете мені порекомендувати якусь програму, зміцнюючу здоров'я?</p> <p>- Це дуже просто. Ходіть на роботу пішки кожен день.</p> <p>Не користуйтеся ліфтом.</p> <p>Піднімайтеся по сходах пішки.</p> <p>Киньте пити.</p> <p>Киньте палити.</p> <p>Приймайте холодний душ.</p> <p>Тренуйте свою пам'ять.</p> <p>Тренуйте тіло.</p> <p>Коротше, хто рано лягає і рано встає, здоров'я, багатство і розум наживе.</p> <p>- Я скористуюся Вашою порадою, доктор.</p> <p>- Бажаю Вам якнайшвидшого одужання! Будьте здорові.</p> <p>- Дякую.</p>
--	---

Vocabulary

<ol style="list-style-type: none"> 1. to make an appointment with the doctor 2. patient 3. sore throat 4. cough 5. headache 6. toothache 7. earache 8. pain 9. to judge 10. virus 11. prescription 12. chemist's 13. to ignore 14. to follow advice 	<p>записуватися на прийом до лікаря</p> <p>пацієнт</p> <p>хворе горло</p> <p>кашель</p> <p>головний біль</p> <p>зубний біль</p> <p>біль у вухах</p> <p>біль</p> <p>судити</p> <p>вірус</p> <p>рецепт</p> <p>аптека</p> <p>ігнорувати</p> <p>слідувати пораді</p>
---	--

Read the dialogues in parts:

– Hello, may I make an appointment with a dentist?

- Are you our patient?
- No, It'll be my first visit.
- OK. Will tomorrow at 5 p.m. suit you?
- Can I ask you to make it sooner? I have a terrible toothache.
- Let me see. Oh, we have a cancellation (відміна) for today's evening. What about 6 p.m. today?
- It would be perfect. Where exactly are you situated?
- We are right in the centre of the city. The building opposite the bank.
- Thanks a lot. I'll be at 6 sharp. See you.

* * *

- You look terrible. I think you are running a temperature.
- I'm not sure. But I really feel bad.
- Do you have a cough or a sore throat?
- No, but my stomach is aching.
- Oh, it may be food poisoning. It can give high temperature.
- I thought that milk was not fresh enough.
- You should be very careful with milk in such a hot weather. You should go to the nearest chemist's and buy some activated carbon (вугілля). It is sold without a prescription. It can help.
- Thank you, I'll follow your advice.

* * *

- Doctor, I have a splitting headache. And a pain in my chest.
- I think, it can be the symptoms of pneumonia. And a headache can be a sign of temperature.
- Then it won't help if I stay in bed for a couple of days?
- No way. You should take a serious treatment. Antibiotics and a bed rest for a couple of weeks at least. How could you catch it in such a warm weather?
- You know, two days ago I got perspired and took off my jacket. But the wind was very cold.
- Oh, it happens very often. Especially with children.
- I should have been cleverer. Now I will remember.

Fill in the missing word or phrase:

- Doctor, I feel awful.
- Let me _____ you. What are your complaints?
- There are many of them. Weakness, _____ temperature, feeling sleepy.

- You look pale and _____. You see, there is a virus in the air now. You could have caught it. It is hard to keep yourself from it. You can do every precaution and still catch it.
- Yes, I know. What can I do to cure it? I have to be OK in a week. I'm going on a trip.
- You will be fine if you take the _____ I prescribe you three times a day and stay in _____. Staying in bed is crucial.
- Will you write _____ a _____ right now?
- Yes, take it. And for future I advise you to eat more vitamins to keep healthy. They help.
- Thank you. I will.

* * *

- Oh, excuse me, but I don't like the way you look.
- You know, I feel the same way. I understand that I have to do something to keep _____.
- I can recommend you a _____ programme.
- Is it difficult? You know I have very little free time.
- It is very simple. First task is to _____ to work each day.
- That's hard to do. My office is very far from home.
- Then choose what suits you: _____ the lift, _____ the stairs, _____ drinking, _____ smoking, _____ cold showers, _____ your memory, _____ your body.
- Oh, I'll choose the advice about the lift and stairs, smoking – I was already thinking of giving up, drinking – well, I don't do it often. And I like the idea of cold showers.
- Do you know the proverb "Early to _____, early to _____" ...
- Makes a man _____, _____ and wise. I do, of course!

* * *

- Hello, can you help me? I've made an _____ with the doctor, but I feel so bad that I can't leave home.
- No problem, Sir. Of course, stay in bed. I'll ask the _____ to visit you today after his reception is over.
- Thank you very much. I'm _____ a temperature and I have a terrible _____ throat.
- Oh, it can be a quinsy (ангина). In this case it is even dangerous to leave the house. You should be very careful as quinsy can cause complications.
- OK, I will wait for the doctor.
- Is there anybody at home who could go to the _____ to buy _____ which the doctor will prescribe?
- Yes, there will be no problem with this.

- Then take care. The doctor will come at 5 p.m.

Translate the phrases, making the dialogues complete:

- Doctor, tell me, do I have something serious?
- Знаєте, з такою погодою наші пацієнти часто скаржаться на біль у вухах. Вітер дуже холодний, а не всі вже надягли шапки.
- What should I do?
- Є дуже хороші ліки, краплі для вух. Я випишу вам рецепт, і ви зможете їх купити у найближчій аптеці.
- I have not very much money with me. It is expensive?
- Ні, це краплі, вироблені в Україні, тому ціна на них дуже невисока. А діють вони швидко і справді допомагають.
- Thank you very much, doctor. Shall I stay at home for a couple of days?
- Обов'язково! Залишайтеся вдома два дні та використовуйте краплі три рази на день. Через два дні прошу до мене на огляд.

* * *

- Сідайте, будь ласка. На що скаржитесья?
- I have a terrible cough. I can't sleep at night.
- А чи є в вас температура, головний біль, біль у горлі?
- I have. Unfortunately, I have had all these for a couple of days already. I thought it was nothing and I went to classes as usual.
- Варто було прийти до мене раніше. Ну, що ж робити – будемо лікуватися. Я випишу вам ліки. Аптека за рогом. Там все є. Треба їх приймати починаючи із сьогодні за схемою.
- What should I do if they have no such medicine?
- В них є. Я зранку був там. Купуйте прямо зараз і починайте приймати, щоб не допустити пневмонії.
- Thanks. I'm already on my way.

* * *

- Sit down, please. What are your complains?
- Ох, лікарю, у тому і проблема, що я не можу сісти. Можу або стояти, або лежати. Страшенний біль у спині.
- Oh, I see. Let me examine you. Does it hurt if I touch here?
- Ой! Так, дуже боляче!
- Tell me how it happened?
- Я грузив мішки із картоплею..... І раптом....
- Yes, right. You overstrained (надривати) your back. Or rather the small of your back (поясниця).
- Що ж мені тепер робити?

- First – and the main thing, is to avoid lifting the weights. And also I will write down a prescription for an ointment. Put it every two hours.
- Я буду у порядку через три дні?
- I am not sure? Why?
- Мені потрібно їхати на дачу розвантажувати цеглу....

Translate into English:

- Добрий день! Я б хотіла записатися до лікаря на завтра.
- Добрий день. Який лікар вам потрібний?
- В мене проблеми із зором.
- Значить вам потрібен окуліст (oculist). Він приймає завтра з 2 до 6 вечора.
- Я працюю до 5. Можна десь на 5.15.
- 5.15 зайнято. 5.30 вас влаштує?
- Так, звичайно. Скажіть, скільки коштує консультація у лікаря?
- Не можу точно сказати, але повірте, що ціни у нас розумні.
- Дуже дякую. Побачимось завтра.

* * *

- Лікарю, в мене болить все.
- Дуже дивний випадок. Що саме?
- Голова, горло, вуха, спина, у грудях. Навіть очі.
- Так, і як давно?
- Вже два тижні.
- О, Господи. Чого ж ви не прийшли раніше?
- Я сам прекрасно знаю, як і чим лікуватися. Я випив всі ліки, що були в домі. А мені стало же гірше.
- Що вам сказати? Можливо, ви все ж таки не все знаєте про лікування. Хто ви за професією?
- Я таксист.
- Зрозуміло. Без коментарів, як кажуть. Ви знаєте, що приймати не ті ліки, чи застарілі ліки, чи не вчасно приймати може бути дуже шкідливо та навіть небезпечно для здоров'я?
- Так що ви мені порадите?
- Не приймайте нічого два дні і потім приходьте.

* * *

- Добрий день, це знову я.
- Так, я бачу. Виглядаєте більш-менш нормально.
- Почуваюся теж. Це так дивно. Без ліків...
- Розумієте, ліки – це отрута, якщо їх приймати без системи та знань.
- Що ж ви мені порадите на майбутнє?

- Я б порадила вам просто підтримувати нормальну фізичну форму, кинути палити, приймати холодний душ, ходити пішки (хоч це й важко з вашою професією), гуляти на свіжому повітрі, плавати.
- А ліки які?
- Ліки вам будуть потрібні тільки тоді, коли або якщо ви захворієте. У звичайному житті забудьте про них. Бувайте здорові.
- Дякую. Не впевнений, що згодний з Вами. Але я спробую.

Unit 11 At the Café

- | | |
|---|--|
| <p>– Aren't you hungry?</p> <p>– Oh, yes, I am. And I'm awfully thirsty.</p> <p>– I suggest we go to this café. A friend of mine recommended it to me the other day.</p> <p>– The place looks cosy. I'm sure we'll enjoy our meal here. There is a waiter with the menu. Let's choose.</p> <p>– Would you like a glass of orange juice?</p> <p>– I'd love one. I like orange juice very much.</p> <p>– And I prefer apple juice.</p> <p>– All juices are good for health: tomato, grape, peach and, of course, pine-apple juice.</p> <p>– I like pine-apples best of all.</p> <p>– What shall we order?</p> <p>– The three-course meal, I suppose. Let's start with salad, then chicken soup, fish and chips.</p> <p>– I think, I'll have some peas, fruit and a cup of tea without sugar.</p> <p>– Are you slimming?</p> <p>– Yes, I am.</p> <p>– What does your diet allow you?</p> <p>– Well, a little meat or fish, eggs, some cheese or milk, a lot of vegetables: lettuce, cabbage, tomatoes, cucumbers, a few potatoes, a lot of fruit. No cakes, no ice-cream, no chocolate, no spicy dishes and very little salt. I prefer</p> | <p>– Ви не зголодніли?</p> <p>– О, так. І я дуже хочу пити.</p> <p>– Я пропоную зайти в це кафе. Мій друг рекомендував мені його днями.</p> <p>– Місце виглядає затишним. Упевнений, ми отримаємо задоволення від їжі тут. Ось офіціант із меню. Давайте вибирати.</p> <p>– Чи не хочете склянку апельсинового соку?</p> <p>– Із задоволенням. Мені дуже подобається апельсиновий сік.</p> <p>– А я віддаю перевагу яблучному соку.</p> <p>– Всі соки корисні для здоров'я: томатний, виноградний, персиковий і звичайно, ананасовий.</p> <p>– Я люблю ананаси найбільше.</p> <p>– Що ми замовимо?</p> <p>– Обід із трьох страв, я думаю. Почнемо з салату, потім курячий суп, риба і смажена картопля.</p> <p>– Я думаю, я візьму зелений горошок, фрукти і чашку чаю без цукру.</p> <p>– Ви худнете?</p> <p>– Так.</p> <p>– Що дозволяє Вам дієта?</p> <p>– Трохи м'яса або риби, яйця, трохи сиру або молока, багато овочів: зелений салат, капусту, помідори, огірки, цибулю, зовсім небагато картоплі, багато фруктів. Ніяких тістечок, морозива, шоколаду,</p> |
|---|--|

everything natural.

– Tastes differ, of course. Aren't you going to become a vegetarian?

– Of course, not. I know that good roast-beef is much tastier than watery vegetables. But I have to be on a diet to remain slim and healthy. I don't live to eat, but I eat to live.

– I must confess, I like good food, an occasional beer and cheerful people.

– How many meals a day do you have?

– I have four meals a day: a light breakfast, lunch, dinner – the heaviest meal and cold supper. As a rule, I don't eat sweets. They are fattening. A cigarette?

– No, thanks.

– A drop of brandy?

– I'm off alcohol.

– Perhaps, it's boring sometimes to follow these strict rules?

– Why not to form good habits? Health is the greatest wealth.

– I agree with you here.

гострих страв і дуже мало солі. Я віддаю перевагу всьому натуральному.

– Про смаки, звичайно, не сперечаються. Ви не збираєтеся ставати вегетаріанцем?

– Звичайно, ні. Я знаю, що хороший ростбіф набагато смачніший заводянисті овочі. Але мені доводиться бути на дієті, щоб залишатися стрункою та здоровою. Я живу не для того, щоб їсти, а їм для того, щоб жити.

– Мушу зізнатися, я люблю смачну їжу, іноді пиво і життєрадісних людей.

– Скільки разів на день Ви їсте?

– Я їм чотири рази на день: легкий сніданок, ланч, обід – найбагатша їжа, і холодна вечеря. Як правило, я не їм солодощів, від них повніють. Сигарету?

– Ні, дякую.

– Крапельку коньяку?

– Я не п'ю.

– Ймовірно, іноді нудно дотримуватися таких суворих правил?

– Чому б не засвоїти хороші звички? Здоров'я – найбільше багатство.

– Тут я з Вами згоден .

Vocabulary

1. tobehungry	бути голодним
2. tobethirsty	відчувати спрагу
3. awfully	жахливо
4. cosy	затишний
5. waiter (waitress)	офіціант (офіціантка)
6. juice	сок
7. grape	виноград
8. peach	персик
9. pine-apple	ананас
10. toorder	замовляти
11. course	страва
12. peas	зелений горох

13. lettuce	зелений салат
14. cabbage	капуста
15. cucumber	огірок
16. onion	цибуля
17. spicy	гострий
18. dish	страва
19. tobeonadiet	бути на дієті
20. toconfess	зізнаватися
21. tofatten	приводити до ожиріння
22. perhaps	вірогідно, можливо

1. Translate the dialogues in parts:

- This seems like a nice place.
- I hope the food is good.
- Do you know what you want?
- No, I'm not quite sure yet. What about you?
- I'd like the grilled chicken breast, a cabbage salad and a glass of pine-apple juice.
- I like chicken too. I will also take some peas and a fruit salad.
- What about a piece of chocolate cake?
- No, thank you. I am slimming. I don't eat sweets. They are fattening.
- I agree with you here.
- There is a waiter with the menu. Let's order!

- Good evening, sir! How are you tonight?
- Fine, thanks.
- Our specials tonight are a roast beef with mushrooms for \$10.95 and a fresh salmon in garlic sauce for \$12.95. Would you like something to drink first?
- Yes, please. I'd like a glass of dry white wine.
- Is a Chardonnay OK?
- Yes, that sounds good.
- Do you need a minute to look at the menu?
- Yes, please.
- OK. I'll be right back with your wine. ... Here is your wine. What can I get you to eat?
- I'd like the salmon special and a large spinach salad to start.
- Good choice. The salmon is delicious! Anything else?
- Not at the moment, thanks.
- ... Here is your salad and fish, sir. Enjoy your meal!

- Are you ready to order?
- I need some hot coffee. I'm so cold! And some tea with lemon for my friend, please.
- Cream and sugar with your coffee, madam?
- Yes, please.
- Anything else?
- Could I have a slice of pumpkin pie?
- Sure. And you?
- I'd like a piece of peanut cake.
- Just a minute. ... Here's your coffee and tea. I hope it warms you up! And your desserts. Bon appetite!

2. Fill in the missing word or phrase:

- Are you _____ ?
- Oh, yes, I am. And I'm awfully _____ .
- I suggest we go to this café. A friend of mine _____ the other day.
- The place looks cosy. I'm sure we'll enjoy _____ here. There is a waiter with the menu. Let's _____ .
- _____ a glass of orange juice?
- I'd love one. I like orange juice very much.
- And I prefer apple juice.
- All juices are good for _____ : tomato, grape, peach and, of course, pine-apple juice. I like pine-apples _____ .
- What shall we order?
- The three-course meal, I suppose. Let's start with salad, then chicken soup, fish and chips.
- I think, I'll have some peas, fruit and a cup of tea without sugar.

- Well, you don't want a dessert! Are you _____ ?
- Yes, I am.
- What does your _____ allow you?
- Well, a little meat or fish, eggs, some cheese or milk, a lot of vegetables: lettuce, _____ , tomatoes, _____ , a few potatoes, a lot of fruit. No cakes, no _____ , no chocolate, no _____ dishes and very little salt. I prefer everything natural.
- Tastes differ, of course. Aren't you going to become a _____ ?
- Of course, not. I know that good roast-beef is much tastier than _____ vegetables. But I have to be on a diet to remain slim and healthy. I don't live to eat, but I eat to live.
- I must _____, I like good food, an _____ beer and cheerful people.

- How many _____ a day do you have?
- I have four _____ a day: a light breakfast, lunch, dinner – the heaviest meal and cold _____. As a rule, I don't eat sweets. They are _____.

- Would you like a _____?
- No, thanks. I don't smoke.
- A _____ of brandy?
- I'm _____ alcohol.
- Perhaps, it's boring sometimes to follow these _____ rules?
- Why not to form good _____? Health is the greatest wealth.
- I _____ with you here.

3. Translate the phrases, making the dialogues complete:

- Доброго ранку! Ви вже готові робити замовлення?
- Yes, I am, thank you. I'll have three scrambled eggs, toast and jam, please.
- Чи не хотіли б ви чогось випити?
- I'll have a tomato juice and some iced tea.
- Що-небудь ще?
- Could I have a slice of pumpkin pie?
- Звичайно. А що вибрали ви?
- I'm slimming. So I'll have some steamed chicken and a salad with lettuce, cabbage and cucumbers.
- Я ж вам сказала, я на дієті! Моя дієта не дозволяє мені ніяких десертів. Від них гладшають. Просто принесіть чашку чаю без цукру.
- Sure. Coming right up.

- Good afternoon. Are you ready to order?
- Так, будь ласка, принесіть тарілку овочевого супу і сирний сендвіч.
- Would you like anything to drink?
- Так, склянку дієтичної содової.
- And you? What would you like?
- Я б хотів великий ростбіф і картоплю-фрі, а також шоколадний мус із ванільним капучино на десерт.
- Чудовий вибір! Що-небудь ще?
- Not at the moment, thanks. ... Tell me now, my dear, are you slimming?
- Я ж працюю на телебаченні, мені доводиться сидіти на дієті, щоб залишатися стрункою та привабливою.
- Tastes differ, of course. I like good food, an occasional beer and cheerful people.

– Мушу зізнатися, інколи я дозволяю собі трохи солодощів, і я не збираюся ставати вегетаріанкою.

– Ти зголодніла?

– Oh, yes, I am. I suggest we go to this café. A friend of mine recommended it to me.

– Це місце виглядає затишним. Упевнений, нам сподобається тут.

– Would you like a glass of orange juice?

– Так, я дуже люблю апельсиновий сік.

– And I prefer tomato juice.

– Всі соки корисні для здоров'я: яблучний, персиковий, виноградний і, звичайно, апельсиновий. Ось офіціант із меню. Давай робити замовлення.

– Good evening! Are ready to order?

– Так. У вас є фруктовий сік?

– There isn't any juice left. Sorry.

– Ну, тоді просто води без газу, будь ласка, дві склянки.

– Ok, I'll bring your drinks right now.

4. Translate into English:

– Добрий вечір, пане. Ласкаво просимо у наш ресторан. Що я можу зробити для вас? Ви забронювали стіл?

– Так. Я дзвонив вам вчора ввечері. Моє прізвище Бертон.

– Так, пане. Ви один. О, ні, вибачте, столик на двох.

– Так, моя дружина досить скоро буде тут.

– Чи хотіли б Ви цей стіл?

– О, ні. Моя дружина любить, сидіти біля вікна.

– Пітер! Мені дуже шкода, я спізнилась.

– Краще пізно, ніж ніколи. Чи подобається тобі цей столик?

– О, я дуже задоволена!

– Ось меню. З чого Ви б хотіли почати, пані?

– Хвилиночку. Ну, я хотіла б почати із запечених на грилі грибів і салату з дині.

– А Ви, пане?

– Що ви можете сказати про ваші стейки?

– О, вони дійсно смачні сьогодні! Які овочі ви хочете зі стейками? Смажені помідори з пряною сметаною, цвітну капусту або квасолу?

– Отже, два стейки зі смаженими помідорами.

– Бажаєте щось випити?

– Пляшку французького червоного вина, дві склянки міцної кави і апельсиновий сік, будь ласка!

- Будь ласка, зачекайте кілька секунд. Я скоро принесу ваше замовлення. Ось, будь ласка.
- Дуже дякую. Виглядає і пахне фантастично!
- Приємного апетиту! Насолоджуйтесь. Що б ви хотіли на десерт?
- Ванільне морозиво зі шматочками шоколаду й ананасу, великий шматочок яблучного пирога для мене і ... абсолютно нічого для мого чоловіка, я вважаю.
- Ти права, люба, я згоден із тобою! Не могли б Ви принести мені рахунок, офіціанте?
- Звичайно, пане.

- Що ми замовимо?
- Обід із трьох страв, я думаю. Почнемо з салату, потім борщ, риба і смажена картопля.
- Я думаю, я візьму грибний суп-пюре, фрукти і дієтичну содову.
- Ви худнете?
- Так.
- Що дозволяє Вам дієта?
- Трохи м'яса або риби, яйця, трохи сиру або молока, багато овочів: зелений салат, цвітну капусту, помідори, огірки, цибулю, зовсім небагато картоплі, багато фруктів. Ніяких тістечок, морозива, шоколаду, гострих страв і дуже мало солі. Я віддаю перевагу всьому натуральному.
- Ви не збираєтеся ставати вегетаріанцем?
- Звичайно, ні. Я знаю, що гарний ростбіф набагато смачніше водянистих овочів. Мушу зізнатися, я люблю смачну їжу, іноді вино. Але мені доводиться бути на дієті, щоб залишатися стрункою та здоровою.
- А як щодо солодоців?
- Як правило, я не їм солодоців, від них гладшають.
- Скільки разів на день Ви їсте?
- Я їм чотири рази на день: легкий сніданок, ленч, обід – найбагатша їжа, і холодна вечеря.
- Про смаки, звичайно, не сперечаються.

Unit 12

Travelling

– Have you got a flight to Glasgow for the nearest time?

– Yes, the plane takes off in 40 minutes.

– How much is a tourist class ticket?

– A single ticket is ... pounds and a return ticket is...

– I want one single tourist class ticket.

– Here it is. Hurry up. Boarding has already been announced.

(On board the plane)

– Excuse my disturbing you, when will we land in Glasgow?

– We arrive at 2 p.m. according to the time table (schedule).

– Thank you. I thought we would reach the place earlier.

– It's impossible. The more so the weather is not so favourable. The flight may be delayed.

– I don't think so. The stewardess is telling us already to fasten our seat belts.

– Unfortunately, travelling by air always depends on weather. Usually I go to Glasgow by the express train, if I don't hurry like today. I find it safer and less expensive. In addition, you have a chance to enjoy picturesque sights on your route.

– But it's less comfortable. It takes you much more time, you'll have to take care of your luggage, look for your platform, your carriage and your compartment. Besides, I hate upper

– У Вас є рейс до Глазго на найближчий час?

– Так, літак злітає через 40 хвилин.

– Скільки коштує квиток в туристичному класі?

– Квиток в один кінець – ..., квиток туди і назад – ...

– Мені потрібен квиток в один кінець в туристичному класі.

– Ось, будь ласка. Поспішайте. Посадка вже оголошена.

(На борту літака)

– Вибачте, що турбую Вас, коли ми приземляємося в Глазго?

– Ми прибуваємо в 14.00 згідно з розкладом.

– Спасибі. Я думав, ми доберемося швидше.

– Це неможливо. Тим паче, що погода не дуже сприятлива. Рейс може бути затриманий.

– Не думаю. Стюардеса вже говорить нам пристебнути ремені.

– На жаль, подорож повітрям завжди залежить від погоди. Зазвичай я їжджу в Глазго швидким поїздом, якщо я не поспішаю, як сьогодні. Я вважаю це більш безпечним і менш коштовним. Крім того, у Вас є можливість насолоджуватися мальовничими видами на вашому маршруті.

– Але це менш зручно. Це займає у Вас набагато більше часу, Вам доводиться думати про багаж, шукати вашу платформу, вагон і купе. Крім того, я терпіти не можу верхню полицю. Що стосується мене, я віддаю перевагу морським

berths. As for me, I prefer sea voyages, especially by modern liners.

– How many passengers do they accommodate?

– Around 2 thousand and even more, the crew including. I can tell you a few funny stories about my sea adventures, if you don't mind listening to me.

– Of course, I don't, go ahead ... Look, we are landing, our journey is coming to an end. Let's get ready to disembark.

– It was a pleasure to talk with you.

– The pleasure was mine.

подорожам, особливо сучасними лайнерами.

– Скільки пасажирів вони вміщають?

– Близько двох тисяч і навіть більше, включаючи екіпаж. Я можу розповісти Вам кілька кумедних історій про мої морські пригоди, якщо Ви не проти послухати.

– Звичайно, ні. Давайте, розповідайте Дивіться, ми приземляємося, наша подорож закінчується. Давайте готуватися до висадки.

– Було приємно поспілкуватися з Вами.

– Навзаєм.

Vocabulary

1. flight	рейс
2. to take off	полетіти
3. boarding	посадка
4. to land	приземлятися
5. time-table, schedule	розклад
6. to delay	затримувати
7. to fasten seat belt	пристебнути ремені
8. express train	швидкий потяг
9. in addition	крім того, на додачу
10. picturesque	мальовничий
11. luggage	багаж
12. carriage	вагон
13. compartment	купе
14. berth	полка
15. to accommodate	розміщати
16. crew	екіпаж
17. adventure	пригоди
18. to disembark	висадитися
19. ordinary passenger train	звичайний пасажирський потяг
20. through train	прямий потяг (без пересадок)
21. dining car/ restaurant car	вагон-ресторан

1. Translate the dialogues in parts:

- Excuse me, where is the ticket office?
- Round the corner.
- Thank you. What flights to Kutaisi have you got?
- There are two flights a week on Tuesday and on Friday.
- What time?
- At 11 every Tuesday and at 8.30 every Friday.
- How much is the ticket to Kutaisi?
- A single ticket is 80 dollars and a return ticket is 110.
- I want a round trip ticket to Kutaisi on Friday.
- What class?
- Economy.
- Here it is.

- Hello. What can I do for you?
- I want to travel to Rome for the summer holidays, and I just want an idea of prices and things.
- Just a minute. What exactly do you want to know?
- Well, first of all, how much does a flight cost?
- Our cheapest flight is with Pegasus, stopping over in Istanbul. That's €10,200.
- Return?
- Yes, that's return. It's a good price, isn't it?
- Very good. What about other airlines?
- With other airlines, it depends on the time of year. When do you want to travel?
- I want to fly out at the end of June and come back about the middle of August.
- That's quite an expensive time of year, but if you wait a moment, I'll give you some other prices, just to give you an idea. What do you think about going there by bus?
- No, thanks. It's less comfortable and takes much more time. Besides I hate sitting so much.

- Hello, John. I haven't seen you for ages.
- No wonder. In August I travelled over Europe.
- Did you travel by bus or by train?
- Nothing like that. I prefer travelling by bus only within one country. And travelling by air is much more convenient.
- I see. I'm fond of flying too. Looking down you gain a picturesque view of charming landscape. You see cities, towns, villages, rivers and lakes.
- It's really pleasant to travel with comfort, no dusty carriages, no changings, plus extreme speed. Besides you can adjust your seat, lean back and relax.
- Right, all the jet-propelled aircrafts fly nowadays at the speed not less than 700 km per hour. But the problem is that some people get air-sick while flying.

- Besides, a ticket for a plane is very expensive.
- Unfortunately, that's right, but all the same people travelling on business have to save time, so there's no other way out.
- Look, we are landing.
- Yeah, let's get ready to disembark.

2. Fill in the missing word or phrase:

- I want a _____ to Springfield.
- Which Springfield? There are different Springfields...
- I suppose Springfield, Massachusetts, is the cheapest. It is the closest to here anyway. Fortunately, it is also the Springfield I want to go to. How _____?
- A _____ is six dollars, and a _____ is eleven dollars.
- When does the nearest train _____?
- There is a 4.10 _____. There is also another at 7.20.
- Are they both _____?
- The 4.10 is _____ train and stops only in New Heaven. It _____ at Springfield at 9.30. The second is _____ and takes about half an hour longer.
- Is there _____ on both trains?
- There is only a snack bar. They as usual serve sandwiches and coffee, drinks, etc.
- And could you tell me which platform the train _____?
- Platform six. You have everything written on the ticket. Look: _____ and _____ time, _____ and seat number, the date... Everything is written here.
- I think I'll have a ticket for the four-ten. It will be more expensive, but I'll save time.
- As you like. Here is your ticket.
- Thank you.

- Hi, Viktor. Haven't seen _____. Where _____ been? I even wondered what had happened to you.
- Relax! I'm here now and I'm _____ to see you. In fact I'm quite all right and I've had a terribly _____ experience. Listen, my Uncle Andriy took me on a cruise round Europe.
- Did he really? I guess you've seen a lot of wonderful things. Tell me about everything!
- Surely! I had a fantastic travelling by _____!
- Where did you _____ from?
- From Dover. At each port we went ashore and made the most wonderful trips into the depth of the country.
- By car?
- Yeah. We _____ to Rome, Paris, Barcelona, Athens.
- Great! Well, tell me more about your _____. Did you _____ it?

– It was rather pleasant, except a day after Gibraltar. It was rough in the Atlantic and I felt _____. But it was the first day in my life. In fact I'm a good sailor and usually feel all right on _____.

– I see.

– Are you kidding? Don't laugh at me! I'd like to look at you sailing in such a stormy weather!

– Take it easy. Don't be so touchy. As for me I'm always _____ on board even if the weather is fine and the sea is absolutely calm.

– That rain is really coming down out there!

– Yes, the weather is _____ today. Don't you think the flight may _____?

– I don't know. I don't think anyone feels comfortable flying in a storm.

– Look! _____ has already been announced. So, the flight isn't delayed. Let's go.

– Excuse my _____ you again, do you know how many passengers they _____?

– As far as I know, about 200 people _____ including. If you don't _____ listening to me I can tell you some peculiarities of different planes.

– Thanks a lot, but I think we should go to the plane not to be late.

– Certainly, we always can continue our talk aboard.

3. Translate the phrases, making the dialogues complete:

–When are you flying to Barcelona, Nataliya?

–Я від'їжджаю у вівторок, а повертаюся в п'ятницю.

–So, you are going to have three relaxing days there.

–I wouldn't say so. Це подорож у справах, в першу чергу. But if I have free time I will see some sights of the city.

–Ти летиш іспанськими авіалініями?

–I've got the tickets from Vueling Airlines. Це не вперше, коли я полечу з ними. Vueling is a reliable company.

–I see. Have you prepared your swimming suit and sunscreen cream? You know, it's really hot in Barcelona at this time of the year. And there are wonderful beaches.

–Так, я чула це. Але я не фанат лежання на пляжі та приймання сонячних ванн. Я віддаю перевагу подорожі видатними місцями.

–Ah, I see. I would love to visit Spain some day. And I'm a bit jealous that you are flying there. Will you bring me a small present from there?

–Так, звичайно.

–Oh well. All I have to say is have a good trip and take care of yourself.

–Дякую, Марія.

–О, майже забула. Please, be careful with your luggage and don't leave your things unattended. В аеропортах, готелях та інших людських місцях багато крадіїв.

–All right. I will be careful.

- Доброго дня, чим я можу допомогти Вам?
- Good afternoon, мені потрібен квиток на потяг до Києва.
- Which train?
- The one leaving at 18.40.
- Квиток в один бік, чи туди і назад?
- Asingleone, please.
- Вам квиток у перший чи другий клас?
- Звичайно, у другий. Чи можна мені місце біля вікна у дев'ятому вагоні?
- Ось, будь ласка.
- Is it the express train? Коли він прибуває до Києва?
- Yes, it is. Він прибуває в 23.20.
- And could you tell me which platform відбуває цей потяг?
- Platform one. You have everything written on the ticket. Подивіться: час відправлення і прибуття, вагон, номер місця, дата...
- Thank you very much. Скільки коштує квиток?
- It is €280.
- Ось, візьміть.
- Thank you.

- А чи є міжнародний прямий потяг до Варшави?
- Yes, there is one train. Він відправляється о першій годині ранку. Of course you can take this train any time after twelve o'clock at night and go to bed.
- Гадаю, що необхідно купити квиток заздалегідь.
- It is customary to buy a ticket at least a week in advance. Sometimes, over holidays or busy seasons, even a month in advance is safer. Плата за проїзд до Варшави становить UAH 1500. Хоча нижня полиця will cost you about UAH 100 more than верхня.
- Is there any other difference?
- Ну, вранці, якщо Ви подорожуєте на нижній полиці, Вам потрібно встати, а якщо на верхній – злізти. That is one of my little jokes.
- Дуже дякую. Ви мені допомогли.
- Звертайтеся. That is what we are here for.

4. Translate into English:

- Привіт, Любо. Нарешті зустрілися. Сто років не бачилися.
- Привіт, Таню. Так, добре, що вирішили разом подорожувати.
- Потрібно поспішати, бо посадка вже оголошена.
- Так, необхідно йти, я сподівалася, що доберуся до аеропорту раніше, але через сніг відправлення потягу затримали. Лець встигла.
- У нас ще є час. Літак злітає за годину.
- До речі, ти обіцяла розповісти про свою останню подорож Європою.

–Так, це була чудова подорож. Спочатку ми добралися скорим потягом до Львову. Мені пощастило, на мене чекала нижня полиця в купе. Терпіти не можу верхню полицю, мені завжди здається, що я впаду.

– А я із задоволенням подорожую потягом на верхній полиці, оскільки ніхто не сидить у тебе на голові.

–Далі у нас була оглядова екскурсія Львовом і ввечері ми вирушили до Польщі.

–А я думала, що ти подорожувала морем. Це так романтично.

–Ні, дякую. У мене морська хвороба, ... нарешті час займати свої місця.

(на борту літака)

–Добре, що на реєстрації нам дали місця разом, можемо продовжити нашу бесіду. Отже, ви вирушили до Польщі і...

–Так, у нас був ночний переїзд до Кракова.

–До речі, скільки пасажирів вміщає автобус, в якому ви їхали?

–40 осіб, включаючи водіїв.

–У Кракові у нас була оглядова екскурсія і вільний час. Потім ми поїхали в Прагу.

– Ой, а чи каталися ви там на кораблі по Влтаві?

–Так, дехто з нашої групи подорожував. Але в мене ж морська хвороба.

–Я гадала, що це стосується лише моря, а не річки... Жартую. Що ти скажеш стосовно автобусних турів?

–Ти знаєш, я вирішила для себе, що мені більше подобається авіа подорожі, оскільки не потрібно думати про багаж, шукати автостанції, автобус. Крім того, важко довго сидіти на одному місці.

–Отже, ми летимо, а не їдемо чи пливемо.

–Я хотів би здійснити подорож вашою країною. Люблю подорожувати автобусом.

–А я більше люблю морські подорожі. Вам необхідно звернутися до туристичного бюро, або до каси.

–Де тут каси?

– У першому залі, праворуч від центрального входу.

– Мені один квиток до Одеси.

–Всі квитки продано.

– А на наступний поїзд?

– За пів години до відправлення.

–Коли цей поїзд прибуває до Одеси?

–О восьмій годині.

–З якої платформи він відходить?

–З другої.

–Як пройти на цю платформу?

–Через підземний перехід.

– А...?

– Пане, я відповідаю на Ваші питання вже пів години. Подивіться яка черга позаду Вас. На все добре!

Unit 13 Trouble with a Car

– Can I help you?
– I'd like to have my car repaired.
– What's wrong with your car?
– I don't know yet. I can't trace the fault.

– Let me have a look. When did you have your plugs checked?

– Three days ago. I thought I had run out of gas, but the tank is half full.

– Well, the brakes are a little slack. The front tyres are a bit flat. The rear tyres are nearly worn out. The carburetor is out of order. The battery has run down. It should be recharged. The engine is misfiring. It should be greased. Besides, the clutch should be adjusted.

– But a car was in a good condition when I bought it half a year ago! It was practically new!

– Are you a driver of long standing?

– No, I got a driving licence only last year.

– Then I advise you to have your car regularly checked at our service station. And don't worry, it's a good model.

It runs smoothly. It has not got too many miles on it. Tomorrow it will be in perfect order! By the way, should I wash your car?

– It would be nice!

– Я можу Вам допомогти?

– Я б хотів відремонтувати машину.

– Що сталося з Вашою машиною?

– Ще не знаю. Я не можу виявити несправність.

– Давайте я подивлюся. Коли Вам перевіряли свічки?

– Три дні тому. Я думав, у мене закінчився бензин, але бак наполовину повний.

– Гальма злегка ослабли. Передні шини трохи спущені. Задні шини майже зносилися. Карбюратор не в порядку. Акумулятор сів. Його потрібно перезарядити. Двигун працює з перебоями. Його треба змазати. Крім того, потрібно відрегулювати зчеплення.

– Але машина була в хорошому стані, коли я купив її півроку тому! Вона була практично новою!

– Ви водій з великим стажем?

– Ні, я отримав водійські права лише торік.

– Тоді я раджу Вам регулярно проходити техогляд на нашій сервісній станції. І не хвилюйтеся. Це гарна модель. У неї плавний хід і не великий пробіг. Завтра вона буде в ідеальному порядку! До речі, помити Вашу машину

– Було б добре !

Vocabulary

1. to repair

ремонтувати

2. to trace a fault

простежити несправність

3. plugs	свічки
4. to check	перевіряти
5. to run out of	вичерпати запас чогось
6. brakes	гальма
7. slack	послаблений
8. tyre	шина
9. flat	спущений
10. rear	задній
11. wornout	зношений
12. to be in (out of) order	бути в порядку (не в порядку)
13. to recharge	перезаряджати
14. engine	двигун
15. to misfire	працювати з перебоями
16. to grease	змазувати
17. clutch	зчеплення
18. to adjust	регулювати
19. condition	стан
20. standing	стаж
21. driving licence	права водія
22. smoothly	гладко, плавно

1. Translate the dialogues in parts:

–Hey, Kevin! Where were you in the morning?

–Don't even talk about my morning.

–Why? What happened? Is everything alright?

–My car broke down today and I had to miss such an important meeting.

–Oh! What happened to your car?

–The mechanic said that there was a problem with the radiator.

–So, what now? Did you get it repaired?

–Not yet, but the mechanic is taking care of it. I'll get it back by Tuesday.

–So, I wouldn't worry. It's not a major problem. But how will you commute till Tuesday?

–Haven't thought about it yet.

–Why don't we share a taxi until you get your car back?

–Thanks. I think that's a good idea.

–Where are you Mary?

–I'm in. My car is misfiring.

–I used to have the same problem with my old car. Did you check the battery?

–Yeah. It was dead in the morning. I called the mechanic to give my car a jump.

–Well, I guess if you need to jump-start your car, you probably need to buy a new battery.

- What are you saying? I bought this battery just a couple of months ago. I don't think I should have a problem with it every second day.
- I guess the dealer sold you an old one. Call the dealer and ask him to replace it.
- All right. Thanks for your help.

- Hello, I'm Mary and I'm having a problem with my car.
- Hi. What's your problem?
- Well, a couple of things: when I put on my brakes I hear a loud screech and my steering wheel shakes.
- OK. We'll put your car up on the lift and check your brakes. What else?
- Well, this is a pain! Almost every time I stop at a red light or stop sign, the engine dies.
- OK. Sounds like you need new brakes and brake rotors. The engine may need a tune up including new plugs.
- Really? All that? But the car was in a good condition when I bought it a year before.
- Maybe. Where's the car?
- Right out there.
- First thing I see – you need at least 2 new tires. They're fully worn down, it's dangerous. Who knows what else we'll find. When can you take your car here?
- Any morning, but I'll need it back by 12:30.
- Well, that's hard to guarantee.
- I'll have to check my schedule. I'll call you when I'm ready. Can you give me your name and phone number? Thanks for your time.

2. Fill in the missing word or phrase:

- My car needs _____. Can I get it done here?
- Yes, I think we can help you. _____ with your car?
- I don't know. Something's wrong, but I don't know what.
- Let me _____.
- By the _____, could you do something about the sunroof (люк)? It's _____ order: it lets the rain in.
- Yes, we'll do that for you.
- (next day)
- Right. There it is. Everything is _____ in your car. The _____ level was below the full mark, so I've _____ it up. The sunroof was a little _____. Take our 30-day warranty card, please. If during one month there is any breakage connected with our work, we are going to fix your car for free.
- Great! How _____ is it?
- It's \$300 in total.
- Here you are. Thanks for your help.
- I advise you to have your car _____ at our service station.

- Hi, Max. I know, you are a driver of _____ . Can you help me?
- What's up?
- Something's _____ with my car. Can you have a _____ ?
- Sure. I can easily trace _____. When did you _____ your car?
- Two months ago. But it was in _____ condition then.
- Listen, the brakes are _____. The _____ and rare tyres are a bit _____. The carburetor is _____ order. The battery _____. It should be recharged. Besides, the _____ is misfiring. It should be greased.
- But a car was in perfect _____ , a seller told me, that it is almost new.
- Don't worry, it's a good model. It runs _____. It hasn't got too _____ on it. By evening it will have been in order, I promise!
- Thank you very much!

3. Translate the phrases, making the dialogues complete:

- Доброго дня. Що сталося?
- Не можу навіть уявити, що з моєю машиною.
- Let me trace the fault.
- Будь ласка. Я буду дуже рада, якщо ти зможеш мені допомогти. Ти ж досвідчений водій, справді?
- Yes, I am. I have had a driving license for fifteen years. Maybe you've run out of gas?
- Це неможливо. Я лише вчора ввечері заправила повний бак.
- When did you have your plugs checked?
- Ось недавно. Я знаю, що з карбюратором теж все гаразд.
- Тоді сідай до мене в машину і поїдемо до найближчої станції техобслуговування.
- Good idea. They will have the car repaired.
- Немає сенсу сидіти тут усю ніч.
- I quite agree with you here.

- Коли тобі полагодили автомобіль?
- Last month. The engine is in good condition now. It was well greased.
- Добре. Мені також потрібно лагодити моє авто. Послабилися гальма та розрядився акумулятор.
- It can be easily done.
- Приємно це чути.

– Доброго ранку, пане. Я приїхав на техогляд з пробігом 15 тис.км.
Уменезаписна 10 ранку.

–OK. Please, drive your car into the garage... Let me check the car and diagnose all possible problems... Так. Мені доведеться поставити нові шини, замінити гальмівний диск і перевірити рівень масла.

–Fine. Please check why my wipers get stuck in the middle of the windshield. And I've got some other problems as well. Я помітив, що зчеплення дуже шумить, коли перемикаю передачу.

– I see. The plate must be worn out. But it's a normal thing at this mileage. And I can see you have some problem with the radiator.

–Його можна відремонтувати сьогодні?

– I'm afraid it will take a couple of days to fix it. You can leave the car some other day.

–Добре. Тоді інша проблема –моя машина не заводиться вранці.I usually call my neighbour to jump-start it.

– Давайте я відкрию капот і перевірю реміні.So... I'm glad to say they are all in order. А Ви перевіряли акумулятор? If you need to jump-start your car, you probably have to change the weak battery. When did you buy the last one?

– О, думаю, минула ціла вічність. Вимаєте рацію. Мені потрібно його замінити.

4. Translate into English:

– Доброго дня! Я хотів би продіагностувати моє авто.

– Будь ласка, заженітьВашу машину. Ми перевіримо і виявимо будь-які проблеми.

–Чи можливо це зробити швидко?

– Ми постараємося, але все залежить від несправності. Що б Ви хотіли виправити?

– Мене кілька разів підводила педаль газу. Тому я хотів би, щоб її перевірили в першу чергу. Також, щось не в порядку з сигналом.

– Ще якісь скарги є?

– Так, і перевірте, будь ласка, датчик температури двигуна.

– Добре, тоді нам знадобиться близько двох годин на діагностику, згодні?

– Гаразд. Дякую.

– О, Ви вже повернулися, проблеми з Вашою машиною вирішені. Більше того, ми змінили однузадню спущенушину і один стоп-сигнал, який не працював.

– Проблема з педаллю газу вирішена?

– Так, але частково. Ми виправили основні недоліки, але вам варто перевірити двигун.

– Я можу залишити у вас машину на 2 дні. Так що у вас буде достатньо часу на діагностику і лагодження двигуна. Якщо потрібні будь-які нові запчастини, я куплю їх. До речі, а ви перевіряли акумулятор?

– Так, з ним все гаразд. Здається, він майже новий.

- Насправді, так і є. Я купив його три місяці тому. Скільки я вам винен за виконану роботу?
- 750 гривень. Разом з цим ви отримуєте 30-денну гарантійну картку.
- Цікаво, для чого вона?
- Якщо протягом місяця виникне якась проблема, пов'язана з нашою роботою, ми зобов'язуємося полагодити вашу машину безкоштовно. Ось так працює гарантійна картка.
- Чудово! Спасибі за вашу працю.
- О, я забув вас попередити. Рівень пального в машині нижче потрібного. У центрі міста є заправка. Звідси їхати всього п'ять хвилин.
- Я зовсім забув про це. Спасибі, що нагадали.

- Привіт, Іро. Я знаю, що ти водій з великим стажем. Чи не можеш ти мені допомогти?
- Так, а що сталося?
- Я напевно не знаю, але мені здається, що карбюратор вийшов з ладу.
- Давай поглянемо. Я гадаю, що разом ми зможемо виявити несправність.
- Дякую, що ти погодилась мені допомогти.
- Ти давно перевіряла свічки?
- Днями.
- А акумулятор давно заряджала?
- Вчора. Але він старий і мені доводиться перезаряджати його майже щодня.
- Чому б тоді не купити новий і не витратити стільки часу?
- Я б із задоволенням, але я зараз не маю коштів.
- Потрібно змазати двигун, відрегулювати зчеплення, накачати шини і залити бензин. І тоді твоя машина буде в порядку.
- Справді? Ти просто справжній фахівець. Дякую.
- Нема за що.

Unit 14

Arts

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> -You are fond of art, aren't you? - Yes, I am. I am not very good at painting but I try to go to every art exhibition. Besides, I read a lot about painters. Are you interested in art? - Yes, I am. I like music and movies. - Did you watch the musical on TV yesterday? - Yes, I did. It's very unusual. - The music was fascinating. The plot | <ul style="list-style-type: none"> - Ти ж любиш мистецтво, так? - Так. Я не дуже добре малюю, але я намагаюся ходити на всі виставки, присвячені мистецтву. Крім того, я багато читаю про художників. А ти цікавишся мистецтвом? - Так, я люблю музику і кіно. - Ти дивився мюзикл по телебаченню вчора? - Так. Він досить незвичайний. - Музика була чудова. Сюжет |
|--|---|

was thrilling. But frankly speaking, I didn't like the acting.

- I don't agree. The leading actors were superb. And what's your opinion?

- I'd rather say it's one of the best musicals I have ever seen. I was greatly impressed by it.

- So, it is worth seeing, isn't it?

- I think so. At least, I wasn't bored.

- Are you keen on theater?

- Not very much, though, I went to the theater last month when a famous company was on tour in our city.

- Really? I also was there. How did you find the play?

- It was marvellous! I admired everything: the scenery, orchestra and staging. What do you think of the play?

- In my opinion, the action developed slowly. Some scenes were dull. The cast was not very good.

- But you're too choosy! The best actors were engaged in the performance. It was warmly received by the audience. There were a lot of encores.

- Probably, I'm not much of a theatergoer to appreciate real art.

- If you want to learn to do it, I invite you to join me from time to time. Here in our city we've got so many opportunities to entertain ourselves and to develop our abilities.

захоплюючий. Але, відверто кажучи, мені не сподобалася гра акторів.

- Я не згоден. Провідні актори були чудові. А як на твою думку?

- Я б казав, це один з кращих мюзиклів, які я коли-небудь бачив. Він справив на мене глибоке враження.

- Варто подивитися цей мюзикл?

- Думаю, так. Принаймні, мені не було нудно.

- А ти цікавишся театром?

- Не дуже, хоча я ходив до театру минулого місяця, коли в місті на гастролях була відома трупа.

- Правда? Я теж був там. Як тобі сподобалася п'єса?

- Це було чудово! Мене захоплювало все: декорації, оркестр і постановка. Що ти думаєш про п'єсу?

- На мою думку, дія розвивалася повільно. Деякі сцени були нудні. Склад акторів не дуже хороший.

- Але ти занадто вимогливий! Кращі актори задіяні в постановці. Спектакль був тепло зустрінутий публікою. Акторів багато разів викликали на біс.

- Ймовірно, не такий вже я театрал, щоб оцінити справжнє мистецтво.

- Якщо ти хочеш навчитися робити це, я запрошую тебе приєднуватися до мене час від часу. Тут, у нашому місті, у нас стільки можливостей розважатися і розвивати свої здібності.

Vocabulary

1. to be fond of
2. exhibition
3. fascinating
4. plot
5. thrilling
6. frankly
7. superb

- любити, цікавитися
виставка
чудовий
сюжет
захоплюючий
відверто
чудовий

8. to impress	справляти враження
9. to be worth	бути вартим
10. to be keen on	цікавитися, любити
11. company	трупа
12. tour	гастролі
13. marvellous	чудовий
14. to admire	захоплюватися
15. scenery	декорації
16. scene	сцена (з постановки)
17. cast	склад виконавців
18. audience	глядачі
19. encore	виклик на біс
20. to appreciate	оцінювати
21. opportunity	можливість
22. to entertain	розважати

Unit 15 Sport and Leisure

- | | |
|--|---|
| <p>- Have you noticed what wonderful weather we're having!</p> <p>- A perfect day for an outing somewhere in the forest.</p> <p>- I wish I were on holiday now enjoying nature.</p> <p>- Have you decided where to go to for your summer holiday?</p> <p>- Well, nothing's definite as yet. Somewhere not too hot, though. I'd be happy to stay out of town, camping, hiking, fishing and canoeing.</p> <p>- Somewhere out of the way?</p> <p>- Yes, the fewer holiday-makers the better. I don't enjoy crowds.</p> <p>- Neither do I.</p> <p>- Fancy sightseeing, sunbathing, mountain climbing or simply just walking!</p> <p>- I can't afford a holiday this year. But if I could I'd travel light and in full comfort. Luxury facilities matter a lot to</p> | <p>- Чи помітили Ви, яка стоїть прекрасна погода!</p> <p>- Прекрасний день для заміської прогулянки в ліс.</p> <p>- Так би хотілося бути зараз у відпустці, насолоджуватися природою.</p> <p>- Ви вже вирішили, куди ви поїдете у відпустку цього літа?</p> <p>- Поки нічого певного. Куди-небудь, де не дуже жарко, швидше за все. З радістю пожив би поза містом, в кемпінгу, подорожуючи пішки, займаючись риболовлю, плаваючи на байдарці.</p> <p>- Де-небудь далеко від міського шуму?</p> <p>- Так, чим менше відпочиваючих, тим краще. Я не люблю натовп.</p> <p>- І я теж.</p> <p>- Уявіть собі екскурсії, сонячні ванни, альпінізм або просто прогулянки пішки!</p> <p>- Я не можу дозволити собі відпустку в цьому році. Але якби міг, я б подорожував без зайвих речей і з</p> |
|--|---|

me.

- The Black Sea coast is a terrific place for such a holiday, isn't it?

- Yes, if the weather is fine.

- Well, but where shall we go just now?

- It's up to you.

- In that case I suggest going to the tennis court and play a game of tennis.

- Good idea! I know you are good at playing tennis.

- I've been playing since the age of 8. I think tennis is popular because it is played all year round.

- What other outdoor games do you enjoy?

- Hockey, volleyball and, of course, football.

- I'm a football fan, too.

- You were at the Central Stadium the other day, weren't you?

- No, I wasn't. I was out of the city and couldn't even see the match on TV. What was the score? Did we win?

- No, the match ended in a draw, four all, and Dynamo won the championship as a result. I didn't expect them to beat our guys.

- Neither did I. I hope our team will have more luck next time!

- So do I. The more so it was three nil in favour of our team before this defeat.

комфортом. Комфорт і зручності мають значення для мене.

- Чорноморське узбережжя прекрасне місце для такого відпочинку, чи не так?

- Так, якщо погода гарна.

- Ну а куди підемо саме зараз?

- Куди хочеш.

- У такому разі я пропоную піти на тенісний корт і зіграти партію в теніс.

- Хороша ідея! Я знаю, що ти добре граєш у теніс.

- Я граю в теніс з 8 років. Я думаю, теніс популярний, тому що в нього грають цілий рік.

- Які ще ігри на свіжому повітрі ти любиш?

- Хокей, волейболі, звичайно, футбол.

- Я теж футбольний фанат.

- Ти ж був на центральному стадіоні днями?

- Ні, не був. Мене не було в місті, і я навіть не зміг подивитися матч по телевізору. Який був рахунок? Ми виграли?

- Ні, матч закінчився внічию, чотири - чотири, і Динамо виграло чемпіонат в результаті. Я не очікував, що вони поб'ють наших хлопців.

- Я теж. Сподіваюся, наступного разу нашій команді пощастить більше.

- Я теж. Тим більше, рахунок був три нуль на користь нашої команди до цієї поразки.

Vocabulary

1. to notice

2. outing

3. hiking

4. holiday-maker

5. to fancy

6. mountain climbing

7. to afford

8. luxury

помічати

прогулянка за місто

подорож пішки

відпочиваючий

уявляти собі

альпінізм

дозволяти собі

зручності

9. to matter	мати значення
10. terrific	приголомшливий
11. score	рахунок
12. to end in a draw	закінчитися внічию
13. nil	нуль
14. in favour of	на користь
15. defeat	поразка

Unit 16 University Life

<p>- What's the news?</p> <p>- We've received an invitation to the conference.</p> <p>- What shall we do there?</p> <p>- I've just spoken to the Head of the Organizing Committee. He said there would be students and teachers from various universities in Ukraine and abroad.</p> <p>- What problems are supposed to be discussed?</p> <p>- The agenda includes the following issues:</p> <ul style="list-style-type: none"> • How to rise the level of education; • What to do to improve online education; • How to develop the idea of life-long education; • In what way the Internet should influence education; • What skills the students should acquire at the university etc. <p>- Sounds interesting. I suggest we accept the invitation.</p> <p>(At the conference during the coffee-break a student is being interviewed for the university newspaper)</p> <p>- What university do you go to?</p> <p>- I'm a third-year student of Kharkov National Automobile and Highway University.</p> <p>- What degree are you expected to receive after graduating from the university?</p>	<p>- Які новини?</p> <p>- Ми отримали запрошення на конференцію.</p> <p>- Що ми там будемо робити?</p> <p>- Я тільки зараз розмовляв з главою організаційного комітету. Він сказав, що там будуть студенти та викладачі з різних університетів України та із-за кордону.</p> <p>- Які проблеми передбачається обговорювати?</p> <p>- Порядок денний включає такі питання:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Як підвищити рівень освіти; • Що робити, щоб удосконалити дистанційне навчання; • Як розвивати ідею «безперервної освіти»; <ul style="list-style-type: none"> • Яким чином Інтернет повинен впливати на освітній процес; • Які навички студенти повинні набувати в університеті, тощо. <p>- Звучить цікаво. Я пропоную прийняти запрошення.</p> <p>(На конференції під час перерви студент дає інтерв'ю для університетської газети)</p> <p>- У якому університеті ти вчишся?</p> <p>- Я третьокурсник Харківського національного автомобільно-дорожнього університету.</p> <p>- Яку ступінь ти отримаєш після закінчення університету?</p>
---	---

- I am supposed to receive a Bachelor's degree next year and a Master's degree in two years. Then I'm planning to take up a postgraduate course, to defend a thesis and receive a Ph. D. degree.

- Do the students have to pay a tuition fee at your university?

- If they pass their exams successfully, they don't, if they fail, they have to pay.

- How long does the academic year last?

- It lasts 10 months.

- How many double-periods do you have a day?

- As a rule, three: two lectures and one seminar, each lasts 90 minutes.

- What subjects are popular with students?

- As for me, I like technical disciplines. I always take notes of the lectures, especially if the lecturer delivers state-of-the-art material.

- How many exams and credit tests do you have on an average?

- For example, next term we'll take five exams and six credit tests.

- I wish you success!

- Я повинен отримати ступінь бакалавра в наступному році і ступінь магістра через два роки. Потім я планую вступити до аспірантури, захистити дисертацію і отримати ступінь доктора філософії (кандидата наук).

- Студентам твого університету доводиться платити за навчання?

- Якщо вони здають іспити успішно, вони не платять, якщо вони їх провалюють, їм доводиться платити.

- Як довго триває навчальний рік?

- Він триває 10 місяців.

- Скільки у Вас пар на день?

- Як правило, три: дві лекції і один семінар, кожне заняття триває 90 хвилин.

- Які предмети популярні у студентів?

- Що стосується мене, я люблю технічні дисципліни. Я завжди конспектую лекції, особливо якщо лектор викладає сучасний матеріал.

- Скільки іспитів і заліків ви здаєте в середньому?

- Наприклад, в наступному семестрі ми здаємо п'ять іспитів і шість заліків.

- Бажаю тобі успіху!

Vocabulary

1. agenda	порядок денний
2. to include	включати
3. issue	питання, проблема
4. level	рівень
5. to improve	поліпшувати
6. to influence	впливати
7. skills	навички
8. to acquire	набувати
9. degree	ступінь
10. Bachelor's degree	ступінь бакалавра
11. Master's degree	ступінь магістра
12. Ph. D. (Doctor of Philosophy) degree	ступінь доктора філософії (приблизний еквівалент кандидата наук)
13. tuition fee	плата за навчання
14. to pass an exam	скласти іспит
15. double period	пара (про заняття)
16. subject	предмет, дисципліна
17. to take notes	вести конспект, робити записи
18. to deliver material	викладати матеріал
19. state-of-the-art	сучасний
20. credit test	залік
21. on an average	в середньому
22. term	семестр